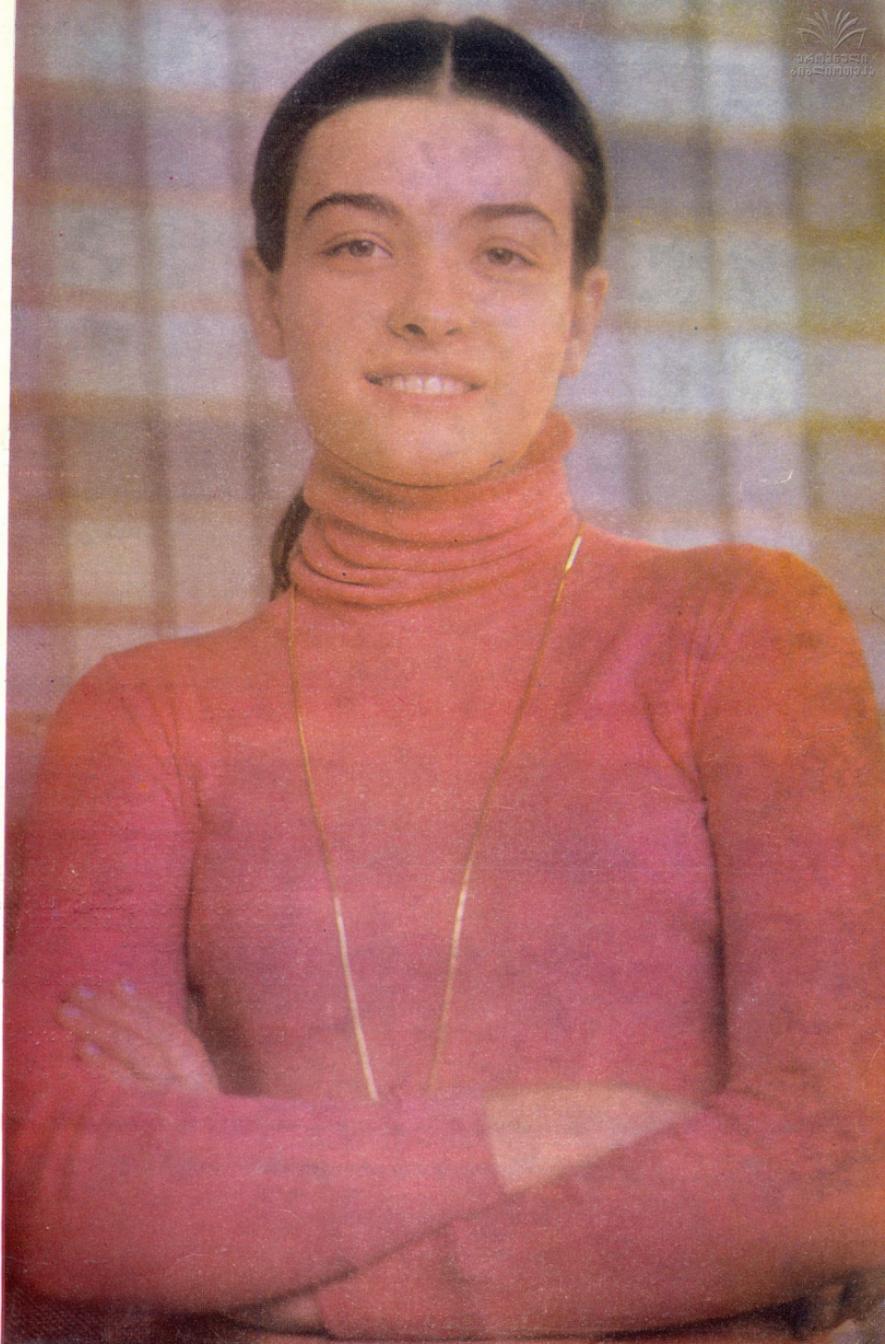


1978/2



ს ა კ ა მ
№ 3 1978 წ.

საქართველოს მწერთა კავშირი





სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის ბრძანებულება

საკვ ცენტრალური კომიტეტის განკარგულებით
მდივანის, სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრე-
ზიდიუმის თავმჯდომარის, სსრ კავშირის თავ-
დაცვის საბჭოს თავმჯდომარის, საბჭოთა
კავშირის მარშლის

ლ. ი. ბრეჟნევის „გაპარჯვაბის“ ორდენით დაჯილდოვების შესახებ

დიდ სამამულო ომში საბჭოთა ხალხისა და მისი შეი-
არაღებული ძალების გამარჯვებაში შეტანილი დიდი
წვლილისათვის, ქვეყნის თავდაცვისუნარიანობის განმ-
ტკიცებაში უთვისაზინოესი დეაწლისათვის, საბჭოთა სს-
ხელმწიფოს იმ სამშვიდობო საგარეო პოლიტიკის შემუშ-
ვაებისა და თანამიმდევრული განხორციელებისათვის
რომელიც საიმედოდ უზრუნველყოფს ქვეყნის განვითარ-
ებას მშვიდობიან პირობებში, სსრ ცენტრალური კო-
მიტეტის გენერალური მდივანი, სსრ კავშირის უმაღლესი
საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდომარე, სსრ კავშირის თავ-
დაცვის საბჭოს თავმჯდომარე, საბჭოთა კავშირის მარ-
შალი ლეონიდ ილიას ძე ბრეჟნევი დაჯილდოვდეს „ბრ-
მარჯვების“ ორდენით.

სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდომარის
პირველი მოადგილე

3. კუზნეცოვი

სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის მდივანი

მ. გიორგაძე

მოსკოვი, კრემლი. 1978 წლის 20 თებერვალი.

„საქართველოს ქალი“

საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის
ყოველთვიური საზოგადოებრივ-პოლიტიკური და მხა-
ტერულ-ლიტერატურული ჟურნალი.



«SARARTVELOS KALI»

Ежемесячный общественно-политический
и художественно-литературный журнал
ЦК КП Грузии.



სპარტმველოს სს რესპუბლიკისათვის სკკ ცენტრალური კომიტეტის, სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს, საპაპშირო პროფსაბჭოს და საპაპშირო ალკ ცენტრალური კომიტეტის გარღამავალი წითელი ღროჟის ბაღაცემა.

ვლ. გინჯაუბი, ო. თურქიანი და ბ. კიპაძის ფოტო.

29852

საქართველოს სს რესპუბლიკას— საქაპშირო გარღამავალი წითელი ღროჟა

სკკ ცენტრალური კომიტეტმა, სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭომ, საქაპშირო პროფსაბჭომ და სრულიად საქაპშირო ალკ ცენტრალური კომიტეტმა განიხილეს წარმოების ეფექტიანობისა და მუშაობის ხარისხის ამაღლებისათვის, 1977 წლის სახალხო-სამეურნეო გეგმის წარმატებით შესრულებისათვის გაწეული სრულიად საქაპშირო სოციალისტური შეჯიბრების შედეგები, გამარჯვებულად ცნეს და სკკ ცენტრალური კომიტეტის, სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს, საქაპშირო პროფსაბჭოსა და სრულიად საქაპშირო ალკ ცენტრალური კომიტეტის ბარღამავალი წითელი ღროჟებით დააჯილდოვეს სხვა მოკაპშირე რესპუბლიკებთან ერთად სპარტმვე-

ლოს სს რესპუბლიკა. აგრეთვე ჩვენს რესპუბლიკაში ქალაქები თბილისი, შუთანი; აბაშის, მახარაძის, თერჯოლის რაიონები, 17 საწარმოო გაერთიანება, კოლმეურნეობა, საბჭოთა მეურნეობა და სხვა საწარმო-დაწესებულება.

სკკ ცენტრალური კომიტეტის, სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს, საქაპშირო პროფსაბჭოსა და სრულიად საქაპშირო ალკ ცენტრალური კომიტეტის ბარღამავალი წითელი ღროჟებით დააჯილდოვეს და სსრ კავშირის სახალხო მეურნეობის მიღწევთა გამოფენის საბაბო დაფაჟე შეიტანეს რესპუბლიკის 12 ქარხნის, ფაბრიკის, კოლმეურნეობის, სამეურნეო ტრესტის, საწარმოო გაერთიანების კოლექტივი.

სსრ კავშირის მინისტრთა საბჭოს

მ ა ს კ ტ ი

წლიურ მსოფლიოს პროგრესული კაცობრიობა სამოქალაქო-ვედ აღნიშნავს ქალთა საერთაშორისო სოლიდარობის დღეს.

უკველ 8 მარტს ჩვენ თვალს ვაკვლებთ ქალთა ცხოვრებას, ვაჭა-მებთ მიწვევებს, ურთარდებსა ვამაზიფიფებთ ჭერ კიდევ მოუგვა-რხებელ პრობლემებზე.

დღეს ხალხთა კეთილდღეობა წარმოუდგენელია იმ წელიწადს გა-რემზე, რაც ქალებს შეაქვთ კაცობრიობის მატერიალურ და სულიერ ცხოვრებაში.

დღი ოქტომბრის სოციალისტური რევოლუციის კეთილმოყვრულ შედეგებზე ცხადად შეტყუვლებს საბჭოთა ქალების საბრძოლო და შრომითი გმირობა, მათი ინტელექტუალური და პროფესიული ზრდა, საბჭოთა ქალებმა ხაყეს მთელს გამართლეს ოქტომბრის რევო-ლუციის დღი მელადის ვ. ა. ლენინის შეხედულებები სოციალიზ-მის მშენებლობაში ქალის როლსა და დანიშნულებზე.

ჩვენს მიერ პირველ გაცვალულ ზუს დადგენენ ჩვენი მგვობრები და თანაშორებნი — დღი სოციალისტური ნაჰაის ქვეყნების მელიონობით ქალები.

სულ სხვა მდგომარეობაა იქ, სადაც ფეოდალური და კოლონიური წარსული მთელი თავისი ცრურწმენებით მძიმე ტვირთად აწევს ხალ-ხის შეგნებას და უპირველესად ქალთა შეგნებას, იქ, სადაც ქალს თავისი პოლიტიკური და მოქალაქობრივი უფლებების მოპოვების გზაზე წინ იღობება უმარავი ხიზნებელი.

რადა შეიძლება ითქვას განვითარებულ ქვეყნებზე, თუ ისეთ მო-წინავე კაპიტალისტურ ქვეყანაშიც კი, როგორც ამერიკის შერე-თებული შტატებმა ოციწლიური მონაცემებით, ქალისა და კაცის შრომის ანაზღაურება თანაბარი არ არის.

დღეს ქალთა პრობლემების მოსაგვარებლად იღვწიან არა მარ-ტო მსოფლიოს უკველ კეთილესი მიზონხეული ქალთა ორგანიზაცი-ები, რომელიც სათავეში უდგას ქალთა საერთაშორისო დემოკრა-ტიული ფედერაცია — სადაც ავანგარდულ როლს საბჭოთა ქალების კომიტეტი ასრულებს, არამედ გაერთიანებულ ერთა ორგანიზაცია, ოუნსკო, შრომის საერთაშორისო ორგანიზაცია და სხვა. ეწყობა ორგანიზების, კონფერენციები, სიმპოზიუმები, სემინარები, იჭენება დოკუმენტები, ქვეყნდება დეკლარაციები. გაერთიანებულ ერების ორგანიზაციის ინიციატივით 1975 წელი გამოცხადდა „ქალის წელი-წადე“.

სოციალისტური ნაჰაის ქვეყნებში ქალთა დღესობის დღისი უკ-ველგვარი ფორმები, ოპიეტური მისეუბებით დიფილიტებულია პარ-ტიისა და მთავრობის პოლიტიკა მიმართულია ქალთა მდგომარეობის მკვითრი ამაღლებისკენ, რაც კარგად ჩანს პარტიის XXV ყრილობის გადაწყვეტილებებიდან. ქალის უფლებების სადარჯოზე დგას ახალი კონსტიტუცია, ჩვენი ცხოვრების ძირითადი კანონი, მაგარმ შეგვიძლია თუ არა ვთქვათ, რომ მთლიანად მოგვარდა ყველა პრობ-ლემა? — რა თქმა უნდა, არა! ჭერ კიდევ დღი ზრუნვა მოვიწყვეს კვლევა იმ დაწესებულების მოშეშობის დონის ამაღლებისათვის, რომ-შიველი საბოლოოდ უნდა მუშაუნელოს ყოველი ქალის დარსეუ-ლი ადგილი საზოგადოებრივ ცხოვრებაში, მოაწესრიგოს მისი შრო-მის, უყვავიხვრების, ბავშვთა აღზრდის პირობები.

შეგვიძლია თუ არა ვთქვათ, რომ ჩვენს უკველდღიურ ცხოვრე-ბაში, ჩვენს უსტიკაში მთლიანად აღმოფხვრელია საუკუნეობითი ვა-ბატონებული ცრურწმენები, ბავნე ჩვეულები?

აი, რა ითქვა ამის თაობაზე საქართველოს კომპარტიის ცენტრა-ლური კომიტეტის VIII პლენუმზე:

„სწორედ ახლა, სწორედ ბრძნის უველამ უნდა გავსალოთ უფრო ეფექტანნი, უფრო ქმედითი დასოვნი, ჭეშმარიტად გლობალური ბრძოლა, თუ ვერცხვით, გლობალური შეტევა ყველა ნეგატიური მოვლენის წინააღმდეგ — ყველა ჭურის მექროამიების, მაქინატი-რების, საქმონებისა და კომინატირების, ხულიფენებისა და პროვო-კატორების წინააღმდეგ.

„ამ ახალ აჭირებას, უკველგვარი ნეგატიური მოვლენათა წინა-აღმდეგ უფრო პრინციპულ ბრძოლას ჩვენმა კარგი საფუძველი, მკვიდრი საბრკველი აქვს. ახეთი საფუძველი, ახეთი საბრკველი — ეს ჩვენი ღმირებებია, ჩვენი მიღწევებია.“

სულიკეტური თუ ობიექტური დაბრკველების წინააღმდეგ საბ-რძოლედება მოგვიწოდებს წლევაწდელი 8 მარტიც.

არ არსებობს ნაკლი, დანაშაული, უარყოფითად რომ არ მოქმე-დებდეს ცალკეული ოჯახისა და მთლად საზოგადოების ბედზე. ამ დანაშაულებში ჩვენი ოჯახისა და საზოგადოების სრულყოფი-ლიან წევრებს — დღედებს, მთელლებს მცირე პასუხისმგებლობა რო-ლს გვეცისრება!

„უკველი დედა სიმართლის, სიკეთისა და პატიოსნების პრინციპებ-ზე უნდა ზრდიდეს შვილებს; უკველი ქალი კეთილმოყვრულ გავლენ-სა უნდა ახდენდეს თავის მთელზე, იცავდეს ოჯახის სახელსა და ღირსებას, ქალის, დღის სახელსა და ღირსებას.“

შხოლოდ ყველა ჩვენგანის უშუალო და გულმგურავლ მონაწილე-ობით მიავლწეოთ ჩვენი ხალხის კეთილდღეობისა და კეთილი სახე-ლის გაწერული ამაღლებობას, უკველი ქალის ბედნიერ ქალმასსა და დღეობას.

და კიდევ ერთი და უმთავრები პირობა — მშვიდობა, საერთა-შორისო მშვიდობის განმტკიცება!

XX საუკუნის ამ ბოლო ათწლებლებში ჩვენ ვცხოვრობთ სამყა-როში, რომელიც სხაბითდება ხალხებს შორის, ადამიანებსა და ქვეყნებს შორის კონტრაქტების გაძლიერებით.

ადამიანების სურავილი — იცხოვრონ კეთილმეზობლურად, განსხვა-კველთ პოლიტიკური მრწამსის, რელიგიური რწმენის, კანის ფერის თუ წეს-ჩვეულებათა მიუხედავად, კეთილმოყვრულ გავლენას ახდენს სახელმწიფოების ურთიერთდამოკიდებულებებზე.

ჩვენი პლანეტის მშვიდობის მოსურნე ადამიანები იმედით ადევ-რებენ თვალს საბჭოთა კავშირის კომუნისტური პარტიისა და საბჭოთა მთავრობის საქმიანობას, პარტიის XXV ყრილობის მიერ დასახულე სავარყო პოლიტიკის განხორციელებას, ჩვენი სახელმწიფოს მესვერ-რებისა და კერძოდ სკკპ ცენტრალური კომიტეტის გენერალური მდივნის, სსს კავშირის უმაღლესი საბჭოს პრეზიდიუმის თავმჯდო-მარის ახსნა ზ. ა. ბრენცივის საშვიდლობო მოვლენებობას.

1978 წ. 17 თებერვალს გაიხსნა საქართველოს კომკავშირის XXXI ყრილობა



ტრიბუნაზეა საქართველოს კომკავშირის ცენტრალური კომიტეტის პირველი მდივანი უ. შარტავა.



მწერალი ნოდარ დუმბაძე ურილობის დელეგატებთან

ნანა იოსელიანი



შეხვენიების დროს



თითოეულმა საბჭოთა ადამიანმა დღიე გულისხურთ წაიკითხა ლ. ი. ბრეტუნევის მოგონებები „მცირე შიწა“. უველა ჩვენგანის გულისწადებია გამობატული სტრუქტურებში:

„დღეს რომ მკითხოს ვინმემ, რა მოვარი დასკვნა გამოვიტანე, მე, რომელმაც ომი პირველი დღიდან უკანასკნელ დღემდე გამოვიარე, ვუპასუხებდი, იგი აღარ უნდა განმეორდეს, არასოდეს აღარ უნდა განმეორდეს“.

დაბ, აღარ უნდა განმეორდეს!

ეს მტკიცე გადაწყვეტილება აერთიანებს დღეს მსოფლიოს სიცოცხლის გადარჩენისათვის მებრძოლ ადამიანებს. „ნეიტრონული ბომბის“, „ფრთიანი რაკეტების“ და სიკვდილის ათასგვარი მანქანის აკრძალვას, მშვიდობას მოვითხოვთ ჩვენ, ქალბები, დღებში, სიცოცხლის მშობებში და აღმზრდელში.

ამ საკითხებს — მშვიდობის დაცვის საკითხებს მიუძღვნა საბჭოთა ქალბების კომიტეტის მ. წ. 9-10 თებერვლის პლენუმი...

წლევანდელ 8 მარტს ჩვენ სოლიდარობას ვუცხადებთ მსოფლიოს ყველა ქალბს — დღიას, მოქალაქეობრივი უფლებებისათვის, ეროვნული დამოუკიდებლობისათვის, პროგრესისათვის, ბავშვთა სიცოცხლისა და ბედნიერებისათვის მებრძოლს.

წლევანდელ 8 მარტს გისურვებთ თქვენ, ჩვენს საამაო ქალბებს დიდ წარმატებებს შრომაში, ბედნიერებას ოჯახურ ცხოვრებაში. წარმატებებსა და ბედნიერებას ვუსურვებთ მომე რესპუბლიკებისა და სოციალისტური ქვეყნების ქალბებს, ჩვენს უხუცეს დებს და მეგობრებს.

დღე, წლევანდელ 8 მარტს, გაზაფხულის ამ პირველ დღისაწაულს მშვიდობა და ბედნიერება მოეტანოს მსოფლიოს ყველა ქალბისათვის.

სლოგან № 9 ღღის ნუსრიბშია „გვუვი ლაქონი“

პედაგოგიურ საბჭოს ხსენების დეკლარაციის და ისახებრე-

საქართველოს სსრ შინაგან საქმეთა სამინისტროს სისხლის სამართლის სამსახურის სამმართველოს უფროსის მოადგილე მიმინა პარტიკი;

მ. ასათიანის სახელობის ფსიქიატრიის მეცნიერო-კვლევითი ინსტიტუტის დირექტორი, აკადემიკოსი ანდრე ჯორჯაძე;

საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის დ. უსნაძის სახელობის ფსიქოლოგიის ინსტიტუტის დირექტორი, აკადემიკოსი ბლემსანდრე ზრანდუკი;

საქართველოს სსრ განათლების მინისტრი, პედაგოგიურ მეცნიერებათა დოქტორი ოსტარ კინძალია; ფილოსოფიურ მეცნიერებათა დოქტორი, პროფესორი ვინოკო მანანაძე.



ბ. კარგოზი,

საქ. სსრ შსს სისხლის სამართლის სამსახურის სამმართველოს უფროსის მოადგილე.

მეოთხე წელია შინაგან საქმეთა ორგანოების სისტემაში პროფილაქტიკის სამსახური მოქმედებს. ფართო საზოგადოებასთან ერთად მუშაობის ახალი ეფექტური ფორმებისა და მეთოდების გამოყენებით შინაგან საქმეთა ორგანოები დღეს პრაქტიკულად წყვეტენ დამნაშავეების პროფილაქტიკის პრობლემებს, რომელთა შორის განსაკუთრებულ, საგანგებო ყურადღებას იქცევს ბავშვთა ურეაქტიულობისა და არასრულწლოვანთა შორის დამნაშავეობის თავიდან აცილების პრობლემა.

ჩვენს რესპუბლიკას საკავშირო მასშტაბით სხვაზე უფროები მდგომარეობა აქვს პროცენტულად დამნაშავე ბავშვთა რიცხვი საშუალოზე ნაკლებია. ეს, რა თქმა უნდა, გვახარებს, მაგრამ დამწიფების უფლებას მაინც არ გვაძლევს.

მოგვხსენებთ, ბავშვები ყოველგვარ დანაშაულს სჩადიან, ამ დანაშაულთა შორის ყველაზე დიდი ხვედრითი წილი კურდობაზე მოდის.

საგანგებოდ მიმართა ბავშვების მიერ გაუფრთხილებლობით, უნებლიედ ჩადენილი მკვლელობა, რაც, უფროსების გულგრილობისა და ზერელების ბრალიც არის. ვსარგებლობ შეშთხვევით და მივმართავ ყველა მორჩილ ადამიანს—ფრთხილად, თქვენს ახლოს ბავშვთა საგულდაგულად შეინახეთ ყოველგვარი იარაღი, თორემ თქვენ მკვლელობის მონაწილე ხდებით და მკვლელად აქცევთ უმითვალუწოდ მიტოვებულ მცირეწლოვანს!

უკვე მოგახსენეთ, ბავშვები ყოველგვარ დანაშაულს სჩადიან მეტიც — არის გაუპატიურების, ძარცვის, თავდასხმის, ნარკომანიის შემთხვევები. ვიცო, მშობე მოსახმენი და წარმოსადგენია: ნორჩები — ბორცოქოქმენი, მაგრამ ნიპართლეს თვალი უნდა გავუსწოროთ და ჩვენს წმიდათაწმიდა ვალად დავსახოთ დანაშაულის აღმოფხვრა.

დანაშაულის მეტი ნაწილი, რაღა თქმა უნდა, ქურმა სხდება. ქურმა სახეს მოყოლებულია. მაგრამ, ყოველგვარი არასასურ-

ველი მოყოლენილიდან გამარჯვებულ მაინც კარგად აღზრდილი, მტკიცე ნებისყოფისა და ჩანსალი ფსიქიკის ბავშვი გამოდის. ამიტომაც მთავარი პასუხისმგებლობა აღზრდებულს — ოჯახს, სკოლას, მშობლებს, საშეღვიწო დაწესებულებას და, ასე განიხილო, მხატვრული სიტყვის ოსტატებსა და უფრნალისტებსაც კი ეკისრებათ. ბევრი მტკიცება არ ხტირდება იმ აზრებს, რომ ხელოვნებას, ლიტერატურას ნაზიარები ბავშვი მკვლელი და ქურდი არასოდეს გადგება. სწორედ ხელოვნების მუშაობა ვაღიარებ ბავშვს სიყვარულითა და ზოგად მზავრებას.

შვილისათვის პასუხისმგებლობა ყველაზე უწინ ბუნებრივ მშობელს დაკისრება. მაგრამ ერთნაირად ზრდის ყველა დედ-მამა ბავშვს! ვფიქრობ, უნდა მოიძებნოს საერთო გზები და მეთოდები, რითაც უფრო მეტად ავამალებდით მშობელთა სიფხვრულს, პედაგოგიურ ცოდნას და მოვალეობის გრძნობას. რამდენი მშობელი ვიცოთ, გულმოსულყო

რომ გაიძახის: „რას აკეთებს, ბატონო, სკოლა, რას აკეთებს მილიციაო“.

მშობელთა შრომის კოლექტივებში სისტემატურად უნდა განხილვოდეს შვილების ავტარგი. ღიას, კარგიც კარგი შვილის მშობელს ამავე უნდა უფასდებოდეს. მაგრამ, მსჯელობა ფორმალური არ უნდა იყოს. ყველა დაწესებულების ხელმძღვანელობის ვალია, ეს ამბავი; პრინციპულ სიმაღლემდე აიყვანოს. ფუტეი ღაპარაკი ვის სჭირდება!

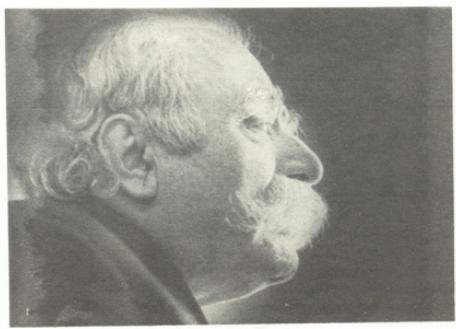
შინაგან საქმეთა ორგანოების სისტემაში მილიციის ბავშვთა ოთახების ბაზაზე არასრულწლოვანთა საქმეების ინსპექციების ჩამოყალიბებით შეიქმნა ახალი სამსახური, რომლის მოვალეობა ფართო საზოგადოებასთან — სკოლასთან, მშობლებთან, მშრომელთა კოლექტივებთან, კომკავშირულ ორგანიზაციებთან კონტაქტში, ადგილობრივი პარტიული, საბჭოთა ორგანოების დახმარებით კომპლექსური ღონისძიებები განასრულებდნენ ბავშვთა უზრუნველყოფის ამოფხვრისა და არასრულწლოვანთა დანაშაულების თავიდან აცილებისათვის. მნიშვნელოვნად გაუმჯობესდა ამ ხაზით დასაქმებული კადრების ხარისხობრივი შემადგენლობა. უმრავლესობას პედაგოგიური და იურიდიული განათლება აქვს.

სახლმშრომელობებთან მუშაობენ პედაგოგ-ორგანიზატორები. სამუშაოდ, ისინი ხშირად ვერ ასრულებენ დაკისრებულ მოვალეობას და მათი საქმიანობა ფორმალურია. ვფიქრობ, ამ საკითხზე სერიოზულად უნდა იმსჯელონ იმათ, ვისაც ეს ევალება.

საქართველოში ახლა წარმატებით ჩაღვრება დ. წ. სახალხო საბჭოების მუშაობა. სახალხო საბჭოში თავს იყობს მოსახლეობის ბევრი საინჟინერო-საეკონომიკური და თავსდება, მათ შორის ძნელად აღსაზრდელი ბავშვების პრობლემებიც, ოღონდ ეს არის, საბჭოები მტ-ნაკლებად მუშაობენ.

მილიციის საყრდენი პუნქტების გახალსეთი სახლმშრომელობები, რომელთაც ჰქვიათ ფორმალტორის მეთოდისტი და პედაგოგ-ორგანიზატორი, მოელოება სპირიტუალური და საბჭო არბაზები, მუღიბი საქმიანი კავშირი აქვთ დამყარებული ამხანაგურ სახლმშრომლისთან. სახლმშრომელობების სახალხო საბჭოების ვალია გამოავლინოს უსაქმურები, თვალა მიაღწვიონ ნასამარტული მოზარდებს, თუ საჭირო გახდეს, მოიშველიონ მილიცია, საზოგადოებრივი აზრი.

ამ რამდენიმე თვის წინათ საზოგადოება „დინამო“ მტად საინტერესო ღონისძიება განაშორცილდა: კიროვის პარტი გამართა მილიციის ოთახების ბავშვთა სპარტაკიად. მტეგმა მოლოდინს გადაეკარბა, შეჭიბრებამ ბევრი შრომაინი და ნიუბერი მოზარდი გამოავლინა, ბევრ ბავშვს ჩაუნერგა საკუთარი თავისა და მომავლის რწმენა. ასე შეგომეღვლებითად უნდა ვუდებოდოდ მტელად აღსაჩინდელ, ბავშვის ცდვი ვაღივითი გასახლდენლად ჰქვიათ აღზრდას. ძნელად აღსაზრდელ ბავშვთა აღზრდის საქმის სახელმწიფოებრივი მნიშვნელობა უნდა მიენიოს!



ი. წ. გოგოლი,
ავტორი.

აქ ჩვენ მტად საინტერესო და აქტუალურ საკითხზე სასაუბროდ მოვივლით. ეს გახლავთ „ქუჩა და ბავშვი“, ამ შემთხვევაში ჩვენ, როგორც ჩანს, სასკოლო, მტეც ახაკისა და, ასე ვთქვათ, შედარებული ახაკის ბავშვებთან გვაქვს საქმე.

როგორია ქუჩის, ამ აქტიური, მიკროსოციოლოგიური ფაქტორის გავლენა მოზარდებზე? — ზედმტეც იმტებოდა მეტეგერტებისა უკრადლება იმაზე, რომ ბავშვის — მოზარდის სოციალურ-ფსიქოლოგიური სახე, მისი შრომითი განწყობილება და წინორივე მტარე ჩვენე დარსტული მომავლის საწინდარია.

მოგეხსენებათ, ჩვენე მოზარდი რარეც დატვირთულია: სკოლის გავტეობილობი, ტეხნოლო, მუსიკაო, ფისკულტურის ქლამქების ბოლო... მაგრამ ბავშვი მინაც იტევიებს თავისთვის თავისუფალ დროს, რომელიც ძალაუნებურად ქუჩის უყავშირდება, რადგან თანამედრევი ბინება და ეტეხნოლო განსართობი რას საშუალებოა ძალიან ცოტა.

უყვანსკელ წლებში სხვა დღეე ქლამქების მტეგახსნა, ჩვენე რესპულტოის ქლამქების სატეორეტულ მსახეებშიც კეობდა სპირიტუალური სათამაშო მოეივინდა და ფანატურები, ხალხე შოებლბოა ბავშვე კარგად ვარტოს, მაგრამ, ეს ქტე კიდევ მომავლის საქმეა, თანაც ქუჩის გავლენას მთლიანად მანეც ვერ მოსძობს.

პატრიოტული საამაყის გრძნობით მინდა

განვაცხადო, რომ ამ უყვანსკელ წლებ ჩვენმა ქტრამ მეტეორეც იცვლა სახე — ქტებში ეილო უსაქმურ ახლავარდათა თავტრილობებმა, სტრის მატეორეებლთა რიცხვმა.

ქუჩაში ორი კატეგორიის მოზარდებს ვხვდებით. ერთინ — კარგად აღზრდილი, მდრადლა ფსიქიკის მწირობე არაინ, ჩინებულად უსკლავდებიან ყველდგვარ უსიამოვნო მოვლენასა თუ ინციდენტს. მეორეინ კე... მეორეინ პირეების სრული ანტიპოლემე განხლავან.

კარგ შეედეგს მშოლოდ მაშინ მიევიდბთ, როცა პირეული კატეგორიის ბავშვები იმდავარტენ და იმრავლდებნ. ყურადღება უნდა გამახეილებდ ბავშვთა და უმტრებულთა მორალურ-წინორეც სეფტეგეზე. პატრიოტული თეორეტეტებზე, მათს წრედილობასა და შრომითი განწყობილებებზე. ფუქსავატობა, სიზარმაცე წინორეცე დეფექტის მიზნე ხლება.

კარგი ბავშვი რომ აღვზარდოთ, საჭიროა ოჯახის და სკოლის შეთანხმებული მოქმედება. ოჯახი უნდა ზრდიდეს სკოლის ავტორიტეტს, სკოლა კე ოჯახისას. ყველდ აღზრდილს კარგად უნდა ახსოვდეს, რომ ჩინჩისა და ცოვლდელიურ დარეგებებს ტეცვარე სკოლს ცოცხლობა მაგალითი. ამით იმის თქმა მინდა, რომ თუ თავად აღზრდილი არ არის კარგე, და აღზრდილი, პატრიოსანი, მართლანად გამორტე, მაშინ ამაოდ დავტეგებთ!

კარგი აღზრდის ერთ-ერთი საიმედო მუხრ-

ჯად მტკიცე, მოყვარული, მარშიონულიად შეთანხმებული ოჯახი მესახება. დედა და მამა რაგინდ მოუცლელიც უნდა იყვნენ ვალდებულნი არიან ბავშვს აღერისი (რა თქმა უნდა, თავის ღრუჭე), ზრუნვა, გამუდმებული ყურადღება არ მოაკლონ. სწორია შემთხვევა, როცა გულცივ შრომლებს ფსიქიურად არასრულფასოვანი შვილი ეტრდებოდა.

მე ზევით ქუჩის ორგვარ კონტიგენტზე მქონდა საუბარი: თავაზიან ბავშვებზე დეცულად გავრდილ, თავზედ უმანკილებზე. მაგრამ, აქვე, როგორც ფსიქიატრმა, მინდა ვაუწყო საზოგადოებას, რომ ზოგჯერ, ბავშვის თავზედური გამოხდომა ფსიქიური აშლილობის ხასიათისა შეიძლება იყოს. არ მინდა შევამინო ვინმე, მაგრამ როცა ბავშვს რაღაც განსაკუთრებულ თინაინობას, ახირებულობას, ქუჩაში გამუდმებული წაწალოს სურვილს შევნიშნავთ, აუცილებელია მავმართოთ ექიმ-ფსიქიატრს დღეს ჩვენ შეგნებულში, მაღალკანათილებული, კულტურული შრომლები გვეყვან და ამიტომაც გავუგებრად მეჩვენება ზოგიერთის შიში ექიმი-ფსიქიატრის წინაშე. ერთი მიზრძანეთ, თუ ბავშვი ავად არ არის, ექიმი მას გახიწიეთ ხომ არ დააავადებს?! ხოლო თუ საქმე დაავადების დასაწაისთან გვაქვს, მაშინ დროულად ექიმი ჩარევა, შეწრუნეთ, ძალიან დიდ სარგებლობას მოგეტანს. აქ საუბარში იქცა და მე მინდა მიეცალმო წინადადებას, რომ სკოლებში უნდა შემოვიტოთ სავალდებულო, სამდიცინო გასიწევა. და ეს მხოლოდ პროფილაქტიკისთვის. იმისთვის, რომ რაიმე დაავადება არ გამოგვეტაროს, დროზე გამოვალხოთ იგი და ამით თავიდან ავიცილოთ შემდგომი გართობლები. მერვედეთ, ასეთი დაავადება ათასში და ათათასში ერთხელ ვგვხვდება, მაგრამ ის მეთათასზე ბავშვი ხომ ჩვენი შვილია?!

ჩვენი ხმაურაინი, ემოციური საუტუნის ბავშვის ფსიქია განსაკუთრებით მდგრადი უნდა იყოს. ქუჩა კარგი და ცუდი კონტაქტების ადგილი გახვდება. სრულფასოვანი ფსიქიკის მქონე, სწორად აღზრდილი ბავშვი ამ კონტაქტებიდან მუდამ უნებელი და გამარჯვებელი გამოდის.

მინდა ვისარგებლო შემთხვევით და ერთხელ კიდევ გავცალმქრო კაცობრიობის უდიდესი მერის — თამაშის წინადადება. კარგი, ბატონო, ვინც მთიეცა, ძნელია გადაკრისის, მაგრამ ნორჩებს მინც ვუშვლით, ისინი მინც ავადდინით უნებდრებას. მე არც კი ვიცი, რის ღირსია ის პედაგოგი თუ მოშობელი, რომელიც ბავშვის წინაშე ნათესავს ადარტაბას, და, ასე გასიწეეთ, ზოგი მოზარდს პაპარისა მთაწადებს კიდევ, როცა პირად მავალითვე ვლაპარაკობთ, ყველაფერი უნდა გათვალისწინოთ. ბავშვს უნდა თავის სიბავშვნი მომხდეს, მასწავლებლს მგავდეს. როცა მოშობელი ამ მასწავლებელი იქცევა, აღარც ბავშვი მიიჩნევს ახლს დასავლობად, თუ ვინდა სანიმუშო ახლს გავრდილობა გვეუბრებს, ჩვენ თვითონ უნდა ვყოთ, უპირველესად, სანიმუშონი.



მ. ძიქვაშვილი,
საქართველოს სსრ განათლების მინისტრი.

დღეს ჩვენ აქ მტად სერიოზული საუბარი გვაქვს. თემა საუბრისა ძალიან პიქტურული და მრავალმხრივია: „ბავშვი და ქუჩა“.

დღი ინტერესით მოვიხმინეთ ამ. ბ. კარტოზის ინფორმაცია. გავვიცით ძნელად აღსაზრდელ და დანაშაუებ ბავშვებთან შინაგან საქმეთა სამინისტროს მუშაობის ანალიზს, რომელიც ნაშვილად სერიოზულ უტურადღებას იმსახურებს, განათლების სამინისტროს, ალბათ, მეტად კონტრატების ესავერობება შინაგან საქმეთა სამინისტროსთან. სახალხო განათლებისა და მილიციის მუშაობა შეთანხმებული და საქმიანი თანამშრომლობა უღვალო თავის ნაყოფს გამოიღებს. სკოლამ, პედაგოგებმა (ისევე, როგორც მილიციამ) უნდა იცოდეს, რა ოჯახიანდ არის ეს ბავშვი გამოსული, დანაშაუებ მოწვეულ რამ აიძულა, ვთქვათ, ეჭურდა, რაიმე ვაკირებნამ უნებდა ამ ნაბიჯისაკენ, თუ რაღაც „რომანტიკული“ მიზნის თიხამ. შინაგან საქმეთა და განათლების სამინისტროებმა ერთობლივი ღონისძიებები უნდა დაეხსათ ამ დიდი პრობლემის გადასაჭრელად. მოვიზილოთ სოციოლოგები, ფსიქოლოგები, საზოგადო მოღვაწეები, მიუღო საზოგადოება. დანაშაუებ ბავშვთა რიცხვი, რომელიც ამ. ბ. კარტოზიამ დაახაბელა, არც ისე მცირეა, და ეს მაშინ, როცა ტრესუბლეტიკური უწყველ ცხრა ბავშვზე ერთი აღმზრდელი პედაგოგი მდებარის. ვფიქრობთ, მილიციის მუშაებთან ერთად განათლების სამინისტროს

მუშაებმაც უნდა ვიზრუნოთ სასტუმროს-დღილი არასრულწლოვანის მომავალ ბედზე. საჭირო იქნება, ასეთ მოზარტთა შემდგომ საქმიანობას, შრომებთან ერთად თვლილ მიადვენინ ამისთვის სპეციალურად გამოყოფილმა პედაგოგებმა, რომლებიც მუდმივად კონტაქტ ექნებან დამყარებული მილიციის მუშაებთან. ასეთი თანამშრომლობა უღვალო კარგ ნაყოფს გამოიღებს, უნდა ადეკვიურო ასეთი შემთხვევები, როცა ნასამართლევ მოზარტზე კლავებ ქუჩა ახდენს ცილ გავლენას.

მინდა კიდევ ერთ პრობლემას შეეხებო. ეს გალვათ ფსიქიური და ნერვიული ხასიათის ანომალურ ბავშვთა სწავლა-აღზრდის საკითხი. დღეს წერებში დადგა ასეთ ბავშვთათვის განყოფილ სკოლა-ინტერნატების სახეობაში სასწავლებლად გადავიკითხება. ამ სასწავლებლებში მასწავლებლებთან ერთად იმუშავენ სხვა სპეციალისტებიც, უპირველესად კი ექიმები. ხომ ვიცით შემთხვევები, როცა ესა თუ ის ავადმყოფი ჩამორჩენილი, მეორეწლიანი მოსწავლე ზარბაცი კი არა, ავადმყოფი აღმზრდელმა ხოლმე; როდენც არის, ასეთ სკოლებში მომუშავე პედაგოგებს აუცილებლად უნდა ჰქონდეთ სპეციალური (დაავადების მიხედვით) განათლება, და რაც მთავარია, დღი მასწავლებლობით, სივარულით ეციდებოდნენ თავიანი საქმეს.

დღეს რომ აქ ამდენს ვკამათობ ქუჩის ცუდი გავლენის შესახებ, ამის ერთ-ერთი მიზეზი შეიძლება ეს ჩამორჩენილი ბავშვენიც არიან, რომლებიც პროგრამას ვერა და ვერ სძლევენ და ორანიდან, მასწავლებლის ჩახსენებამ თავის დასაქრენად ქუჩას მიაშურებენ ხოლმე. ვფიქრობ, ეს დიდი საზრუნავი საქმეა და ამაზე სერიოზული ფიქრი გვიჭირდება. აქვე მინდა დავძინო, რომ ქუჩა მხსენლად ბევრ ზარმაცს, კალამტიდან ამოვარდნულ მოსწავლესაც ცველინებს.

ომის შემდგომ პერიოდში მერვე კლასელის შესახება ხარკი ოჯახის ბიუჯეტში თითქმის სამჯერ, ხოლო მეათე კლასელის კი ოთხჯერ ვაზარდა. ამავე მეათე კლასელი გავონას გარდერობი, დამეთანხმებით, დედის გარდერობზე ბევრად მდიდარია. უბრალო არითმეტიკის მომწველებით დავრწმუნდებით, რომ შეილებაზე დახარჯული თანხა ზოგჯერ ოჯახში პატიოსანი შრომით შემოსულ სახსრებს აღემატება.

რა მოხდა? რატომ გაუწიდათ ჩვენ შეილებს მომხმარებლის ასეთი პრეტენზიები? აქ, ალბათ, ბევრი კითხვისნიშანი მოიყრის თავს, რომელსაც პასუხის გაცემა შესაძლოა გავეციოდეს საფურცელს წერილში. მაგრამ ერთი რამ უდავოა: აღდგა დრო, შეილებს ღრმად ჩაუვრცოთ, გაუწიონ შრომობებს ანგარიში, შექვიანთ თვითონაც ჩიანას სასარგებლო შრომას. საქმემ მოიტანა და აქვე უნდა აღვნიშნოთ, რომ სერიოზულ გაუმჯობესების მოთხოვნის მოსწავლეთა შრომითი აღზრდის და მათი პროფორენტაციის მიმდებარე, ამაში დიდი დადგენილება სასკოლაშორისი სასწავლო-საქმიანო კომპანებები, აგრეთვე სამრეწველო საწარმოთა სასწავლო სამაქტროები, აქ, დადებული მერვე კლასიდან, უკვე მოსწავლეს შეუძლია მივიღოს და თვითთვის ხანტერების დარგი აირჩიოს, მიიღოს ცხოვრების მიზანს, არ გავლანგოს დრო უშედა, აღარ იხტებოდეს ქუჩაში უსაქმოდ.

ახლა ბევრი ლაპარაკი განაგრძობენ ცუდი კლასების მასობრივად განსწავლა, რაც ვახსენებ სწორად, მაგრამ სად გავხვანთ ეს კლასები? შრომბა მთელს მასივში, სხადე სასკოლო მშენებლობა არ არის გავთავისწინებელი, რას ფიქრობდნენ და ფიქრობენ თუ არა ახლაც ამ მასივების დამპროექტებლები?

ბავშვი ქუჩის მანვე გაუღვანეს ასცდეს, აუცილებელია უხვად აშენდეს და კარავა აღიურთოს სპორტული ნაგებობები, ნორჩ ტექნიკოსთა და ნორჩ ნატურალისტთა სადგურები, პიონერთა სახლები, განვითარდეს მასობრივი სპორტი. სპორტი უნდა შევიღეს ყველა უზომო, ყველა სახლში, ყველა ოჯახში. სკოლებში, სპორტის განვითარებისთვის შეფხვდა უნდა იყოსწილ გამოწინააღმდეგობის, ხშირად ეწვიონ მათ და, ასე განსწავლა, თავად უფლებინ კიდეს საპირბულო ვარჯიშები. სპორტი — აი ბავშვის და მოზარდის ფორსურტი და მოარღური საქანსაღის ერთ-ერთი რეალური გზა.



ა. ურანიშვილი,
აკადემიკოსი.

ახსნავ ლ. ი. ბრეტენის მოხსენებაში, რომელიც მან სკკ XXV ყრილობაზე გააკეთა, იდეურ-პოლიტიკური, შრომითი და ზრუნობრივი აღზრდის საქმისადმი კომპლექსური მიდგომა დაახსნა, რიგობრივ იდეურ-აღზრდლობითი მუშაობის შემდგომი ამაღლების უზრუნველყოფის გზა.

აღზრდლობითი მუშაობის იმ უზანდეს, რომელიც ადღვის ჩვენი მსქელობის სახანა, წარმატებას მხოლოდ საქმისადმი კომპლექსური მიდგომით მივაღწევთ. სწორად ამტკობ ჩვენს შეხვედრაში სხვადასხვა დარგის სპეციალისტები მონაწილეობენ. მე შეფერვლები მხოლოდ ზოგიერთ მონაცემზე, რომლებიც აღზრდის მიმდებარე საქმისადმი კომპლექსური მიდგომის ფსიქოლოგიურ სპეციტიზმთან არის დაკავშირებული.

ცხადია, რომ თუ კომუნისტური იდეოლოგიის არ დაეფუფუნო, კომუნისტის მშენებელთა მორალური კოდექსი არ შეიქმნებოდა. იდეურად აღზრდილი პიროვნების ჩამოყალიბება შეუძლებელია, მაგრამ ისიც ფაქტია, რომ მართკო საკმარისი არ არის და საკითხის გასაკვეთად მოვიყვანოთ ფსიქოლოგიური მეცნიერების მონაცემები: ადამიანის ქცევის ფსიქოლოგიურმა გამოკვლევებმა (დ. ურანიშვილი, ა. ლეონიძე და სხვ.), გვიჩვენა, რომ ადამიანის ქცევაში ურთიერთისაგან უნდა განავსებავთ ქცევის „ფორსურტი“, ობიექტური მხარე და ქცევის „შინაგანი“ ფსიქოლოგიური ზრტი. ეს უწყანტეხლად დამოუკიდებელი პიროვნების იმ მოტივებზე, რომელთა მისივლითაც იგი ასე თუ ისე იქცევა.

ვთქვათ, მოსწავლემ მასწავლებელს დაურთა, რომ მისმა ახსნავმა წესობრივი აღვლიდა. ობიექტურად, „ფორსურტი“ ეს ერთი გარკვეული მნიშვნელობის მქონე მტკვა

ფსიქოლოგიურად მოსწავლისათვის სხვადასხვა „სუბიექტური აზრის“ მქონე მნიშვნელობა იყოს. ეს იმხავა დამოკიდებულია, თუ მან მასწავლებელს ამხანაგის მიერ წესრიგის დარღვევა რა მოტივით აცნობა. მოტივი კი მრავალგვარი შეიძლება იყოს: დაბეჭდვადანსა იმისა, ვისი ჯავრიც მქონდა, მეგობრის გამაჩორება და სხვა რამ.

ამრიგად, აღზრდლობითი ზემოქმედების მტელად მნიშვნელოვანი გზა ზნობრივი და სხვა აღზრდლობითი ხასიათის მოთხოვნელების, მოტივების განვიარება და ჩამოყალიბება. მაგრამ საქმე ის არის, რომ აღზრდლობითი გამოცდილება გვაკლბია, ბავშვს და მოზარდს, მხოლოდ ზნობის მოქსახებ ახსნა-განმარტებით, ზნობრივ შეთხოვნელებსა და მოტივებს ვერ გამოვუშუშვებთ. ეს ფაქტი ნათეს ზღის აცხრდის-ნათეს კომპლექსური მიდგომის მეცნიერულ საბუთისთანაბ. აღზრდის პროცესის ეს ფსიქოლოგიური კანონზომიერება, ჩვეულებრივ, გამორჩეობა ხოლმე მასწავლებელსაც, შრომბლსაც და უკვლად ინსტრუქციას, ვისაც კი მოზარდთა აღზრდა ევალება. ბავშვისა და მოზარდის აცხრდის საქმე მარტედად არის ფრომდგენი, რომლსაც ბავშვის პიროვნების ზნობრივი ჩამოყალიბების რთული პროცესის მარტედად წარმოადგენების შეთხოვნებზე დაბავთ და მთელ ძალღრნებს მხოლოდ ამ საკითხებზე საუბრებსა და ახსნა-განმარტებებს ახმარებ, იმის ნაცვლად, რომ ამასთან ერთად ურთაღებდა მიაკვიონ ისეთი ქცევის პრაქტიკულ ორგანიზაციას, სადაც მოარღური გამოცდილება და მისი შესატყვისი მოთხოვნელებითი და მოტივები უკლიბდება. ცხადია, რომ კომუნისტური მოარღნი გამოცდილება მოზარდს ვერ ჩამოყალიბება ოჯახში, სადაც ცხოვრობთ, იზოვაციტური ფსიქოლოგიური კლიმატი

თოვლიანი თეთრი შუქი

მ ო თ ხ რ მ ა

შატავარი დ. ერისთავი

ცოტა ნელა ვიარათ, რაღაც სისულელეები მიტრიალებს თავში და, თუ არ ვითხარბი, დავიხსრბობი. ისე ვარ მოზალო, ღარნაჯში რომ ჩამიშვან, ფესვებს გავიტარ, ფესვებს და დავაგვილებს. ისე მე-მართება ხანდახან ღვინოში. ღვინოში, შემოდგომის ბურუსში და პირველ თოვლში. არა, ღმერთო, სახარება, ლექსი არ დამიწერია. მაკვარს კი, ხომ იცი! შენ ჭვარს იწერდი იმ ღამეს, მერი, მერი, იმ ღამეს მაგ თვალთა კვდომა... საოცარი ხალხია პოეტები... გადამავლენ და დამყარებ, როგორც ჩერქეზმა ისარა... ერთხელ რა წავციოთებ იცი? ქალი წერდა, ჩემი ძმები გამუდმებით იმორიგებ შენი ხელის ჩადრმავებებსო. მოიცა, არ გინდა, რა, თუ ძმა ხარ! აგერ იმ ავიანს შეხედ. სახედავავრილს, დახეცილს. მანდ ჩემი რუსულის მასწავლებელი ცხოვრობდა, მანანა გიორგიანა, უშუფლიროდ და-ბერებულა, რაღაც კეთილშობილობის სასწავლებელ დამთავრებულა. იგრე იცოდა ფრანგული, როგორც მე და შენა ველაპარაკობ ქართულს. ქმარი შეროდა, ოფიცირი, დამაღული ჰქონდა იმის სურათი, ერთხელ მაჩვენა, ნამდვილი ქართველი ბიჭი, პირთხელი, ამეცი, ოცდახუთი წლისა დაღუპულა ბათუში. მერე ვინ აღარ თხოვლობდა თურქი, კაი ქალი უყოფა, კარგი იყო მოხატულიმარნოცი, მალა, წელმანართული, მაგრამ აღარ გათხოვია... — ნუ გაიწულებ, ვაო, რომ სე ქართველი ქალი ვარაო ჩვენ, მოწაფეებს, ძალიან გვიყვარდა. სკოლაში ხომ გვასწავლებდა, გაკეთილებს შემდეგ მის სახლშიც. სკოლაში, ხან ლტოლს გვეგამაშვებოდა, ხან დიშონის, ხანდახან ხიკვალსაც ვაკეთებდით ერთად. თან ესე ვიყავით, თან სულ რუსულად გველაპარაკებოდა. დიასამოცი, უფროსი ვიყავართო, რუსული ძალიან კარგად უნდა იცოდებოდა. ჩვენც მაგრა უკვლილობით, თუ რამე შემოძლია დუნდა — მანანა გიორგიანას წყალობით. სამოდასამში თუ სამოდლოთში მოყვდა საწყალი. კაციშოლი არ ჰყავდა დამტრებელი ჩვენი, უყოფილი მოწყალებს მერე, მაგრამ რაც მართალია, მართალია, ძალიან კარგად დავმარბით, ძალიან ღამაზე სურავდა ვაგვალთ. რა დეტალებიანა აღნერძად, იცი? ძველი კამოდის ქვედა ურჯოში ხმალი ჰქონდა, ის ხმალი ჩამატანოთი. ჩავატანეთ. დავადეთ ვაგვალე და ხელები ზედ დავწყობინეთ. შაშისა იყო, შაშისა, თუ მჭირისა, არ ვიცი. შედგებოდა მჭირისა იყო, შედგებოდა შაშისა, არ ვიცი. ისე გიროდენე ჩვენი გოგობა... მოიცა, ვახანებია, შენ არც ვეინაწვლებოდა, არც ვეხმებოდა, მაგრამ დამავლედ უყრი, რაზე ვიყვიბი ყველაფერ ამას.

ორმოციდარის ეს დელი, დემეშერი, პირველი თოვლია მოსულა. გერმანელები ემანდ არიან აი, კავკასიონის ვაღამა, მაგრამ აქ სიწყნარება, უფრო მეტი სიწყნარება, ვიდრე ეხლაა, რა ეხლა, კაცო, ვინ დადილიდა ვაფრე, ან ვინ დადილიდა, ვინ ეხლაურბდა აქა-იქ თუა ვატებოდა თოვლი. მე ცოტა ხნის ვუძლებოდა ვარ ჩამოსული. ხომ იცი, რაც დამეშარა პირველად? დამამთავრებინეს ჰაქოშა ექვსთვიანი სკოლა. გამოკეთეს სკოლის აქეთ-იქიდან თითო მუხრანე უსკიბი და გამოიშვეს ფრანგურ, წინა ხაზზე, მაგრამ თრგან არ ვიყუთიდა ვა-ცოდებულნი, დავგახნენ გერმანელების თვითმარნავეები და რიარია წაიდრე ჩვენი ეშელონი. მე მარცხენა კანივი გამოავლია უუმზარის

ნამსხვრევმა. იმდროსა სისხლი მქონდა დაკარგული, თვალთ ვეღარ ვხედავდი. ამწიეს, დანდას საკაცებე და წამოშოვიყანს თუენ. ჭერ სა-ველე მოსპიტალიში ვიწქეი, მერე — მახარვალში. შეენახვერის თავ-ზე ძლივს ავილდ უვარჯნები. ერთი მაღალანი კაცი იყო, მთავარი ექიმი, ადგა და მივილი თვით გამომიშვა შინ. ჩამოვიდი აქ, მაშინ მამანშიმე ისევე აქ მუშაობდა; კვებოთ ვცხოვრობოდა, ხილთან, სა-ხელმწიფო ბინაში. ვახარებოდა არიან ჩვენები, მე კი დანა პირს არ მიხსნის, გარეთ არ გამოვდივარ, ოცი წლისა ვარ და მრცხვებია. აქედან რომ მივიდოდი, უყელას ამას ვუბნებოდა, — ან მოვიკლები ან გვიბრად დავბარებოდა-შეთი. ერთი ტყვია რა არის, ერთი ტყვიაც კი ვერ ვესროლე გერმანელებს, პირველმავე უუმზარად ჩამწვდვა და დამამარცხა, ვიყავი ოთხი თუ წუთი დღე შინ, ძალიან მოწყურენა. ავ-ღმეი, ავილდ უვარჯნები და უყვედი მანანა გიორგიანასთან. ავიციო თოვლია, როგორც ეხლა, და თითქოს თბოდა. ფარჯანზე მაგრად მაქვს შემოუბრებელი ბრტკული ქამარი, ცალ ფეხზე ჩემსა მაგრა, ცალზე — კალთო, ის ნაირაგორე კანკი თბილია მაქვს შემოხრებოდა დიდა-ჩემის ქიშპირის შალთი. ჭერ შალი მახვევია, მერე ოცდაოთხი. ორ-მოცდათექვსმეტი კოლი ძლიხვა ვარ, მუხუბუბად, მაგრამ ფრთხილიად მივდივარ. ავიდი მანანა გიორგიანასთან, შან დამხვდა. ხომ იცი, იმი რაც იყო, წელიწადნახევარი ძალიან შეტყობოდა, როგორღაც განა-ცრისფერებულყო, სახითაც, თითაც. — მოი მალგო და იტარა. ხელს მადებდა ფეხზე, ბტკივარ? — შეკითხობდა შემოვიხელო, შეწუხებულა. არა-შეთი, ვიცინოდი მე, მაშინ რა ქნა, იცი? მარ-ჭვარი ვაღაიწერა, ხომ ხვდები, რაც იყო პირჯრის ვაღაიწერა მას-წავუბნებლობის იმ დროს! იწერდა პირჯრებსა და, მე რომ არაფერი გამეგო, ფრანგულად ამბობდა რაღაცებს. სწორად ღელს მომბტანეს შემოი, შეუტეოდა ღუმელს, რაზემლები რომ იყვნენ, ხომ გამსოვს, იმით მოტებოდა შემს, ისიც თავის ნამოწაფრებს. მეო, გოგრა მაქვსო, მოიდი, ის გოგრა მოგხაროთო. მე, რა თქმა უნდა, ვიყურე, ნურა-ფერზე შე უწუხებოდა-შეთი, მაგრამ შემომბნებია, ვამოლოდი დიდი, უკითხული ხოცვრა გოგრა კარის უჯრანს, მოქმენა საო-ულაც. მეტი რაღაც ჰქონდა, სათოვლი ზე გამოვიყურე, ძველი გა-ზეთი ვაგვალეთ ძირს, გოგრა ზედ დავადეთ, ჩაივითქე და ის იყო ერთხელ დავკარი საოული, რომ კარზე ვილიყან დააკავუნა. წაიხდა მანანა გიორგიანა, ვაალო, ვაალო, — შემოლო. შემოვიდა გოგო, პატარა გოგო, თითბტ-თუთმეტი წმინდა. შეგიმარნეცია ქერა კა-ხლებოდა — როგორღაც ფართო ნაკვთიანები, გლუნი, წყლისფერ-თვალეზიანები, წარბებდახუბუნებულნი. რუსები არიან, — რუსუ-ბი არ არიან, არადა, ცხვირი აპრტილი აქვო. რომ ცინანა, თვალბი თითქმის ხუბუბებდა და წერდებოდა გამოლოცოთი მბრწყინავ, ბაც-ღმ-მბრწყინავი შუქი. ესაო, ჩემი ძველი მოსწავლანა, ეს კი — ახა-ლოო, რა ვაცყრო მანანა გიორგიანა ერთმანეთი. მაგრამ გოგონა იმდენად პატარა მომჩვენა, არც ფეხზე აშმდავარს არც არც ხელი ჩამოხრებოდა. სულ ღიანდ აწიწე, ისე დაუწყარი თავი და გამე-ტებოდა დევტებ გოგრას საოული. სულ მახვარა, — რუსი ქართვე-ცეცა, კურდღლისა, მაქვებდასტებელი, დაპატარავებული, სწრაფად გა-



იხადა ის ქურქი, მოხიდა შინმოქსოვილი თეთრი ქუდიც, წამოვიდა და თამაშად ჩამოუხლა ჩემს წინ. თვალბეს მანათიბეს, ანტრეტრებს რას და როგორ ვაყიებ. მე ვუთხარა, წინიდან ჩამომცლიდა, ჩამომეცალა, გვერდზე გადავადა, ისევ მუზღებიო. მე გოგარას ვუწავა, ის კი მიფურბებს და რაღაცებს მეტოიბება. რას მეტოიბება ეროს, იცი? — ახლოდან თუ გინახავთ გერბანულები, ცოცხლებიო. მეორებს კიდეც, სახეტქმუხნული, — ძალიან გეტყვიანო, როცა დაიპყრონ? საერთოდ, ქალები შირიდა კიბუხლობიდან ამახ, მწილი მისახვედრი არ არის, როგორ ვუკასუხებდი ან ერთზე, ან მეორეზე, დიდი ვინმე ბაყუსუ მგონია ჩემი თავი და სამოწაულად ვუგდებ ან მის, ან არას. იმან კი, ალარ იცის, საიდან მომაროს. მოხლა გოგარის თესლი, გადმოყარა რვეულზე და მომიბანა, გამომალა წინ. გამოილო არაყი და ხილი მანანა გიორგვენამ, თვითონაც დლია, — თფარავდეს უყელა ჩვენს ქარისკაცს ჩვენი ხალხის მაღლიო, — მეც დამაღლივინა, სადღერბტელი იმ გოგოსაც ათქვევინა, მხოლოდ დიმილით გააფროხილა, კი არ დალოლო მეგრამ გოგამ სადღერბტელად თქვა და ის ერთი ჭიქაც გამოკალა. მანანა გიორგვენა ვაღაირაა, — რა არის ეს, რა ჰქენილი მაშინ გოგო წამოგდა — გაწითლებული, გაწითლებული — მეტს ნულარ გამიწურებით და ლექსს ვიტყვიო. წავიდა უღან-უღან, მიიდა კედელთან. ხელები წინ დაიწყო, მუხლებს უღიწონ, და, პატარა ბავშვები რომ ლექსს ამოხებ ხოლმე, თანაც ნაძალადევი მიამბობთო, აი ისე თქვა: უცხო კაცთანო, მე ძალიან მორატვი ვარო, გვერდით როგორ დაფუწვებიო, სერი მეო, დღეამო, ლამაზი კახა შემეცრაო, ხომ დაიჭმუნება, ხომ გაფუჭდებაო, თქვენ რომ მომწვევითო, სერი შემოდგომა გავიდა, გავო ზამთარც, დადებება ვაზაფხულებო, ვაზაფხულზე უსაყ დიდი ვიქნები და მოდი მაშინ წამოყვანო, სერი ერთი იმდისელი სიტყვა — იმისა ლექსი წამოვიდა და დაქდა. ჩვენი, რა უნდა გვექნა, ტაში დაფუქარიო, მანანა გიორგვენამაც მეც, მაგრამ გულითგული არ მესამოყენება მისი სიხვეითე, თანაც ვავიცი, სკოლის დარტყობის შვილია, იმ წუნლავს თბობისიდან გადმოსული. კიდეც თქვა ერთი ლექსი, ის უსაყ ჩენი, ხალხური, ის მეც ვიცი ზეზიდა: გინა ლალი ვარ, რომ ვმღერი, გულისა დარდას ვიჭაჭი, ვინაც ჩემს იდუცის, ლაია, ჩემს ხავით ლაღიმეც ის არი, მასაც მათუკლებ ლეცები, მამა-ნანარლი იხარო, ანამე მათუკლებ ნამშობსა, არც მამაზე ნაკლებ ის არი". ეს სტეა სური თუ ფშაველი ქალის კილოთი თქვა, დაქდა და იქდა თითქოს და მართლა დარბიანი დიმილით. თმა მოურჩია მანანა გიორგვენამ, აკოცა. მოხიარვა გოგრა, გარეთ გავდითო, რომ გაციებულყო. მშვენიერი გოგრა გამოვდა, დღესაც კი მასობს იმისი გემო. გვახელით ის გოგარც და წამოვდქვი წამოსასვლელად. მანანა გიორგვენამ გვითხრა, თქვენ ერთი გზა გაქვო, ერთად წადითო დავებ-შვილებოც და წამოვდით. უსაყ დაძებება, თოვს, ერთად მივდივართო და ის მეღაპარაკება, სულ მე შემომწურებს თოვლის თეთრ შუქზე და მეღაპარაკება: კავასიონის წვერებზე, თითქოს ეღვაა, ისე განათლება ხოლმე. ეს მართლა ზარბაზნების ცეცხლის შუქია? მე მხარბეს ვიჩინავ. სულ ემინია, არ წავიქციე, შეტოიბება — ილიგებო მამ არ გტარეთ უავარჩენიო? მივიღით მათ სახლამდე, მე კიდეც უნდა განვავარცხა. გააკვილებითო და მიფურბებს ხან უავარჩენებზე, ხან პირდაპირ თვალბესო, აშკარად ვეცობდები. გამიწვდა მომიბნებდა, გადავდიე წინ უავარჩენებ, მიფურბურული და ვეუბნებო: — გაიქცე-ლა შინ! — თან აშკარად ისე, ბალღებს რომ ეუბნებან დიღები. ერთიც შემომხვდა, გაკვირვებულმა, შემტრიალმა, მიბარუნდა, არ გაქცეულა, მაგრამ ისეთი ნაბიჭითი წავიდა, ტრატუნნი დაიწყო თოვლმა, მეც წამოვივდი ჩემი გზით. ის შეუბუღებდა რომ დამამ-თავრდა, ისევ გამგზავნეს ფრონტზე, როდის დავებრუნდი, ეს უსაყ შენიც იცი.

მას მერე ერთხელ ვნახე ამ ათი თუ მეტი წლის წინათ. ხაკვირველია, მაშინვე ვიცანი. სოხუმის მატარებელს ვხვდებოდი და ამ მატარებელით ჩამოვიდა, — იცი როგორი ქალი ავახა რომ წარმოვიდანი, მზის აღმურში — შუბლმწერადი და ზეიადი წინ მარბობდნენ ბოკეები — მუკრივი, გარუჭული ყოჩადი ბიჭები.

თვითონაც მზე ჰქონდა მოკიდებული უავისფრად. თუქუ! მთელი ჩემი ახალგაზრდობა გმირობაზე მეოცნებებ გამომცნაურებაც კი ვერ გავხედე. ვერც გამომცნაურება, ვერც გამომცნა...

შესველრა რელაქციუი



„ნაქვან სე“

საუბრეთაოდ ცნობილია ის დიდი წარმატება, რაც კინოსტუდია „ქართული ფილმის“ ახალმა ნაწარმოებმა „ნატვრის ხემ“ მოიპოვა. საერთაშორისო აპარატზე ირანში ფილმს დიდი პრიზი „ოქროს ჭიხვი“ მიანიჭეს. ეს ფაქტი კიდევ ერთი აღიარებაა ქართული კულტურისა, ქართული ხელოვნებისა. თურნალ „საქართველოს ქალის“ რედაქციამ თავისი უოველწლიური პრიზი წლეულს სწორედ ამ დიდებული ფილმის შემქმნელ კოლექტივს მიანიჭა. ამის გამო რედაქციაში მოვიწვიეთ ფილმის რეჟისორი თენ-

კალერგი ფილმდან „ნატვრის ხე“





ხუტა ბერულავა და რევაზ ინანიშვილი



ლომერ ახვლიდიანი, თენგიზ აბულაძე და ლია ქვეჯარაძე

გიჟ აბულაძე, სცენარის ავტორი, მწერალი რევაზ ინანიშვილი, ოპერატორი ლომერ ახვლიდიანი და მარიტას როლის შემსრულებელი, ახალგაზრდა კინოსახიობი ლია ქვეჯარაძე. კარგად მოვესვენებთ, რომ ფილმის სცენარის პირველი წყარო გიორგი ფილინის მიწვევით წიგნი „ნატარის ხეა“. რედაქციამ სტუმრად მოვიწვიეთ საგამოცემო პოლიგრაფიული გაერთიანება „განათლებელი“ გენერალური დირექტორი, პოეტი ხუტა ბერულავა, რომელიც „ნატარის ხის“ პირველი ორი გამოცემის რედაქტორია.

პროზის გადაცემის შემდეგ მეტად საინტერესო საუბარი გამართა. „ნატარის ხის“ დამდგომ კოლექტივს გამარჯვება მიულოცეს და ფილმის ორგანიზაციის იუსტიციის დეპარტამენტის რედაქციის მუშაკებმა. ყოველი მათგანის გამოცხადება ჩანდა ის გულწრფელი აღტაცება, რითაც ქართველი მაყურებელი შეხვდა „ნატარის ხეს“, ჩანდა შალღიერების გრძნობა, რომ ამ ფილმით ქართულმა ხელოვნებამ კიდევ ერთხელ თქვა თავისი სიტყვა. საერთაშორისო ასპარეზზე, წილკერზე მახსოვრად გამარჯვა ქართველმა ფილმმა რეჟისორი, სცენარისტი და ოპერატორი — აი ის დიდებული სამულო, ვინც უზრუნველყო „ნატარის ხის“ გამარჯვება. ბუნებრივია, ამ სამულომ შრავალი კითხვები დასვით, ვთხოვეთ ესაუბრათ ფილმის დაბადების შესახებ.

კიდევ და კიდევ ვუბრუნდებოდი კადრებს, თითოეული თავისთავად დამოუკიდებელი მხატვრული ნაწარმოების, დიდებული ფერწერის შთაბეჭდილებას რომ ტოვებს. ვივარდობდი გულისშემძვარე სცენებს, მუსიკას, ხმებს — განუყურელად რომ ტყუილებმა მოქმედ გმირთა განცდებს. ვსაუბრობდი ფილმის ფილოსოფიურ ხედვაზე; ტრაგიკულად შენივთებულ მუმანაშზე, სიყვითლის გამარჯვებაზე, სიკვდილის სილამაზით გამარჯვებაზე, მშვენიერების ახალგაზრდაზე, წილკერ უყარაობზე, ორლოვებზე ჩამდგარი დილის ნისლეზე. მარიტას დღვისწმობისებერ იერსახეზე, სესილია თაყაიშვილის მარადიან ბევრისმოქმედ, უტყვე სცენაზე, სოფიო ქობულაძის ფუფალაზე, კობე დავუშვილის ციციკორზე; უსომოდ, ვასიკრად ღამას კადრებზე, ფერებზე, და იმარეც, რომ ფილმმა ბევრს წააქოხა, ბევრს მოაძებინა გიორგი ლეონიძის გულის ხიმღერა: „ნატარის ხე“ და თენგიზ აბულაძე, რევაზ ინანიშვილი და ლომერ ახვლიდიანი გვიასახებდნენ, გვიუკებოდნენ, განგვიმარტავდნენ, სიამოვნებით გველაპარაკებოდნენ ფილმის შემქმნაზე. რეჟისორმა თენგიზ აბულაძემ გავაცინო საბჭოთა კავშირის რამდენიმე ცნობად ხელოვნებად მონაწირობა ბართი, მილოცვა-აღიარება, გვიამბო მოსკოვში, კიევში, ლენინგრადსა, ვილნიუსსა და ტაქენტიში რა აღტაცებით შეხვდნენ „ნატარის ხეს“, ხოლო ირანში, ფილმის დემონსტრირების დროს ისეთი ხმაური ატეხილა, როგორც ფეხბურთის სტადიონზე გაისმის, და ისიც მაშინ, როცა მსაჯი გოლს არ ჩათვლის!

თენგიზ აბულაძემ ისიც გვიამბო, თუ როგორ მიანგეს ხმას, ხმას რომელიც თან სდევს მარიტას სამარცხვინო დახმის კადრებს: ეს არის მეტეხის ტაძარში თავსრული იოხასიძე მტრების ლულუნს, მათი ფრთების შირალი ქარში... რა დიდებული მიგნება!

ოპერატორმა ლომერ ახვლიდიანმა გვაცნობა, რომ ფილმი სამამულო ფორზე — „შობტაყა“ გადაღებული. მისი პრითი ეს ფიჩი ფერების გადმოცემის თვისასრისით ძალიან კარგია, ფერწერულა... ისიც გვიამბო, რა თავგამოდებით მუშაობდა „ნატარის ხის“ შემქმნელი კოლექტივი: გადაღების დილის 7-8 საათზე იწყებდნენ და საღამოს მთლად სვლდები ბრუნდებოდნენ — წვიმიანდ, ბურუსიანდ. მაგრამ პასუხისმგებლობა იმდენად დიდი იყო, ენთუზიაზმი ისე ერთსულვითი იყო, რომ ფერხობილი არ წამოსტკინდით... ხოლო მარიტას სიკვდილი, რომელსაც ექ ღამაშვიცი ე ვუწოდებ, წელამდღე ღალსა და ტალახში გადავიღებო...

„ნატარის ხის“ ყველაზე ახალგაზრდა მონაწილე ლია ქვეჯარაძე საუბარში ვერ ჩავთვლივ. ეუხერხულბოდა. მხოლოდ წილკერზე, მარიტას ვაცისკრავებდი, დიდებოდა. მისი მშვენიერი განსახიერების შედეგად ხომ არის ფილმის წარმატება. წარმატება კი იმის აღიარებაა, რომ საოცრებო ნატარის ხის მოპოვება ქვემარტივ ხელოვნების გზით ყოველთვის შეიძლება!

ინფორმი

სისამართო კაპანუშვილი

ერთი კვირით ადრე ვიწყებ სარეპორტაჟო თაღარგის, შვიდ მარტს, უკვე ჩემს ოჯახში ბურ-მარილი შვადა არის. ამ მთულე ეუთრითი სუფრას როცა დახედავს, ვაი, ჩემს ტყავს, თუკი ოდნავ დამიწუნებს ნახვლავს. თვალმდე გაღმობირიალებს, გვიგონება აჩრფი, ლამის თავზე გადამახსხს ნივგეანი საციკი.

მაგრამ როცა გამოიღმებს, სიამაყით ვივებები, შვად ვარ ტყავი გავიძრო და მას ვუთქოვო ჩანებო. ღვიწო ვარჩვე ნატურალურს, საშუალო სიმაგრის, — ჩანმრთლობას ვუფრახილდები საყვარელი სიმაგრის. მაქვს ისეთი გემონება, თანაც ალღო მიხვედრის, უსანქრად არა მჩრჩნე ცოლისადა და ხილდერი. ჩემი ცოლის მამდასაც ვუფრეშე შეკავებ.

(დამაყვანდა ბიცოლა და სამხედროდ დავკარგე...) ეს რვა მარტის გვაგატარდა ხალისით და შვენიითა, მე ოჯახში ვტროლდობდი, ცოლი მუყავა შევირდა. შვილიშვილს არ ვაკლბობი და ვუწოდებ ქალივით (საყვარელი სიხდარი კი იქნა დღეოვალვით). თან კერძები დავამზადე, (ჩაატანდი სალოო თიის), ზოგჯერ რამეს საჩუქბო წიგნივრად ვსწავლობდი. ფსკერი ვავრდნაზე ჰქონდა — თქუხს ვრცხვავი იმდენ ხანს, ისე ვაგობტალი, ერთი ჰიქაც არ გამოიხვებს. მთულედ, უწოლა ქალს ვაჭოხე სიხტროვით, სიმაგრით, რა ყოჩად ღი მუყავსო! — ამაყობდა სიმაგრით.

ღვლესაც ისე მე ვფაცორობ, ცოლი ზის და თავს იტყვის, თანაც ნატარის, რომ ქალთა დღე საუწუნედ გადავქცე.

ბანო ცინცაძე

ბოსნიელი წლის ყოველ დღოს

„საემილარ განვიღვას მითმომს ბოსნიელით, თანაც მთრადო წულაბის ბაგოქანების ბაზაზე საბადრო ბოსნიელით მოსახლეობის მთელი წლის განმარჯვ მომარბამის საკითხი. როგორც მოგახსენავთ, ასეთი წულაბის რასურსები ჩვენი არცთუ მცირეა. ბარტო უკვე შემწავლილ მარბას შემწავლია სითრთი ურახველას 600-800 ამბარამო საბრარეა. თუ ამდენი საბარეა გვეჩვენა, ჩვენ შემვიღვია სულ ცოტა 120-160 აბარეა ტონა საბადრო ბარბორი და კბარი მივიღოთ, ზამთარში კვდენი ბოსნიელი დიდად დავახსენარბოდა არა ბარტო საბარეთვალს, არამედ აბარეთს სხვარასახლეობის მოსახლეობის მომარბამო. თანაც ეს ბარბორითრად ფრად ხელსახელი იწანებოდა ჩვენი მიწარბომბინსათმის“.

(1977 წლის 26 იანვარს საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის V პლენუმზე ამ. შ. შამხარდნაძის სიტყვებიდან)



მარცხნიდან მარჯვნივ: მერი შოთაშვილი, ნანა რუხია, საბურქაშენის სამმართველოს უფროსი ვაა შამუგია და ნარეჯო შონია.

კომუნისტური

რამწინის რაინის ობრეის ექსპერიმენტული სასაბურე კომბინატი ერთადერთი კავშირში, რომელიც თერმულ წულუმს იყენებს.

ცხელი წული აქ შემობვეთი აღმონდა, დიდადა იღვა — მისი გამოყენებით შეიქმნათ ბოსნიელის საკუთარი წარბოვა.

პირველი პროდუქცია — 21 ტონა ბოსნიელი წულულს იანვარში მიიღეს. ჯერჯერობით, ობრეში, საბურეი ექვს ჰექტარზეა მოწყობილი. მაღვ მას კიდევ ექვსი ჰექტარი დემბედა.

ჩვენ ვესაბურებთ აფხაზეთის ასსრ მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარეს ამ. ავანდლო საყვარელმეს, რომელიც პირველი დიდადავ აქ მებრად მნიშვნელოვანი მშენებლობის შტების ხელმძღვანელია:

„ჩვენი მიზანია აფხაზეთის ტერიტორიაზე ეს საშუალები გაგვირდეს და გაფართოვდეს. მშენებელთა კოლექტივი მომზადებულია — აქვს სათანადო გამოცდილება, კვალიდავაცია. საქართველოს კომპარტიის ცენტრალურმა კომიტეტმა და საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭომ მიიღეს გადაწყვეტილება, რომ წულულსეც ვაგვირბელოთ თერმული საბურებების მოწყობა, ვადავართოთ იგი კინდლის მიდამებშიც და საბურეო, თუ კინდლაში 55 ჰექტარზე გაშენდა ასეთი საბურებები, ვალს — 12 ჰექტარზე. ეს იმას ნიშნავს, რომ პრობლემა

გადაჭრილია, რომ სეზონში 16.000 ტონა ბოსნიელი წული მიიღებთ.

რა თქმა უნდა, გვერდნა სინელებზე, შეფრებზე, მარბად მარშან მდგომარეობა გამოსწორდა, გვერებში ვადაკარბობთ მშენებელს. და სათუბილო წული როგორც შესწენებზე, ისე კომბინატმა კარგი მარეწენებებით დაემბარეს. ობრეის ექსპერიმენტული სასაბურე კომბინატს მშენებლობის პროცესში ეწვეუნენ საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის პირველი მდივანი ედუარდ შევარდნაძე, რესპუბლიკის მინისტრთა საბჭოს თავმჯდომარე ზურაბ პატარაძე, საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის მეორე მდივანი გენადაი კობინი და საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტის მდივანი გუმბერ პატარაშვილი. მათ დათავალიერეს მშენებლობა და შეგებირდნენ დანმარბას. მართლაც, საკმაოდ ბევირი სირთულე, ძირითადად, დროზე ვადავლებოთ... კტიბი და პაიდორი, ჯერჯერობით, სანატორიუმებს და დასასვენებელ სახლებს ვებრეწებთ, 1980 წლისათვის ეს აფხაზეთის მთელი მოსახლეობა იქნება უზრუნველყოფილი.

... წვიმს. წვიმა ჩამოიდა საბურეშენის სამმართველოს ღია ფანჯრებზე. ოთახში მაინც თბილა. წამისწამ იღება კარი. ინერბები, შექვინარბობები, მშენებლები მიდიან სამმართველოს უფროსთან ათასჯერბი საკითხზე, მოსაგვარებელსა თუ ჯერჯერობით მოუგვარებელზე, აუცილებელზე, საჭირო

ზე... საქართველოს სოფლის მშენებლობის სამინისტროს 56-ე მობრავი მეგანზებელო კოლონის უფროსის ვია შამუგის არ სცავალია. მაინც ვართმეოთ ძვირფას ღრის. ვია ვესაბურებმა პირველ დღებზე, პირველ სინელებზე, პირველ სინარბულზე, დასახულ მონებზე; მათი სამმართველოს მშენებლებმა ვაიყენეს ობრეის საბურებისკენ ბეტონის ზებები, დაყარეს ჭობიან ნიადაგზე გრუნტი, დრენაგის მოწყობილობა, ააშენეს საბურებები, დაამონტაჟეს ელექტროგანათება, გვა მისცეს თერმულ წულუმს საბურებისკენ, დააყენეს მეკოლომბიტის მარბივის ავტომბეტონი სისტემა, ვაიყენეს ობმარბირად ელექტროგანაცემობა ხაზი... მშენებლობებზე გვერდიგვერდ შრომაზენ ახალგაზრდებზე — აფხაზეთ, ქართლები, რუსები. ისინი ყოველდღიურად ჩამოიდან სამმართველოს ავტობუსებით ობრეიდან, გვედიდან, ილირიდან, ობმარბირად. მათ შორის მრავალი ქალია: მღებავები, მთავარქაშეები, იყინებები, ტექნიკოსები. მათი საშუალო ხელფასი 150 მანეთია. აქვთ ვარბტალური პრემიები (ხელფასის 30-50 პროცენტად). ობიქტის ჩამბრბისას, წულიწვლში ერთხელ მაინც, პრემია ორი თვის ხელფასს აღწევს... წულე კუთხეში დგას ტელევიზორი, აქვეა ყოველდღიური კლიტის გავითი „საბურეშენებელი“. კომფორტბელურ სასადილოში მუშებს კეთილსინდისიერად ემსახურებოდა. სამმართველოს ვადავალმარბელოთ აქვს საცხობრებელი სახლების, კლუმბის და ბაგა-ბალის აშენება.



სასაბურე კომბინატის დირექტორი პაატა აღანი (მარჯვნივ) ესაუბრება შესაბურე შპს ახმალეთსა და შიდა აგრონომ ნუბა ხალაურთან.

სიით ვიპყ- სიით?

გია შამუგია ილიმება: — ჩვენთან ახალგაზრდობა მუშაობს. პირველი კომპიუტერული ქორწილი უკვე გადაეხედავს ზურაბ ციცილიასა და ლონდა წაბრიას. ახლა მართლაც დაგვიტრება საბავშვო ბავა. შემდეგი ქალიშვილებს მაცნობს, კადრების განყოფილებს ვამგვს ნანული რუხაია, საწარმოო ტექნიკური განყოფილების ინჟინერს ნარეიზა შონიას. ჩვენ ცალკე ვცდებით და წვიმის ხმაურში ვსაუბრობთ. მათ ასსოვთ პირველი დღე — 1975 წლის 13 თებერვალი. ქარი, ჭაბიბი, ხუთი ვაგონი, სადაც «დასახლდნენ». ასოვთ წვიმა და წყალდიდობა, ვაგონებში შემოსული წყალი.

— ჩვენ ვტირობით, გვენანებოდა დაწყებულ საქმე, — იგრენებს ნანული რუხაია. ნარეიზა შონია აგრძელებს: — მაგრამ იმდენი გველოდა. ჩვენ ხომ ახალგაზრდული კოლექტივი ვიყავით! პირველად მოვედი მშენებლობაზე. ეს იყო ჩვენი პირველი საქმე და გვიხარია მისი გამართლება!

მშენებელი ქალიშვილები სიყვარულით ლაპარაკობენ თავიანთი სამშრომლოზე, მშენებლებზე. ესენი არიან—ზოია ბერაია, ირინე საბაგია, თალიკო უფრანი, შოია გურჩიანი, ლიდა კატრეცი, ქეთი მიქაია, ლარისა ბელქანი, ესინა როსიტიბა...

ესაუბრებიან ლიტერატურაზე, პოეზიაზე. — რომელი ლიტერატურული გმირია თქვენთვის ყველაზე საყვარელი? — ვეკითხები და გუნძით ვგრძნობ მათ პასუხს.

— რა თქმა უნდა, კორჩაკიანი... ასე ამაღლებს ახალგაზრდა რომანტიკოსები, რომლებიც დაიწყებულნი აქვთ ყველაფერი თან გაკყენენ თავიანთი 56-ე კოლონის. ეს

იმის ნიშნავს, რომ ჩვენ ამ სამშრომლოშიც, მშენებელთა შორისაც გვეყვანს ცხოვრებისეული გმირები, რომელთა ენთუზიაზმი ვეტირავს, ვეაღვლებს.

ქალიშვილებს უხარიათ, რომ სამშრომლოს ყველაზე საბატიო სიგლა ჰქვია, რომ კუთხეში ვაშლილია ვარდამავალი წითელი დროშა.

...გზა სასაბურე კომბინატისკენ მიდის, მიწისზედა რეგისტრები მთლიანად შემიშლია. წვიმს. მაგრამ საბურეებში 105 გარადუსის თერმული წყალი ტრიალებს. აქ პოლანდიური ჯიშის კიტრი „ხანდრა“ და „ფაბრიო“ ჰერამდე ვაზივით ახვევია სვეტებს. ისეთი შთაბეჭდილება იქმნება თითქმის ზეივანში დადიხარ და ამ ზეივანებს მოსავალი ნოემბრიდან მაის-ივნისამდე ტროპიკით მოამზადებს ლამაზ აფხაზებს. კომბინატის დირექტორი პაატა აღანი სათითაოდ გვეცნობს საბურეის დიასახლისებს, ახალგაზრდა ქალიშვილებს თალიკო უფრიანს, მანანა მუშანს, მანანა ჯახაიას, ნონა ლემონჯავას, ნუნუ ფარულავას, ნათელა ფირცხელიანს (სულ თოხი ბრიგადა), საქმეში ბერაია: კვლევში სასუქების შეტანა, რწყვა, სლვა, ავტომატიკა, რომელიც მიკროლიმატს არეგულირებს.

— წელელს 600 ტონა ბოსტნეულს მივიღეთ. ჰექტარზე 100 ტონა ვივალდებულეთ. შევკვლით, გოგობო?

— შევკვლით... გამოვიღებთ გავაქვს... ამბობენ საბურეის დიასახლისები და კვლევებრუნდებიან იანვარში კიტრის კრეფას.

წარილი ყველა ორგანიზაციისა და ხელმძღვანელს, რომელთაც ამისწინააღმდეგ მოსახლეობის ხელშეწყობით მომხარობა

ჯერჯერობით ოჯახისთვის პროდუქტების შექმნა მტრულიად ისევ ქალებს უხდებოდა. ზოგი ქალი დღიდანვე იქერს თაღარის. თუ არ მუშაობს, რა თქმა უნდა, დრო ბევრი აქვს და წხილად ბაზრისაკენ გაუხვევს ხოლმე, სადაც სასურველ პროდუქტებს იყენს (რა თქმა უნდა, უფრო ძვირად). მაგრამ დღეს ქალების უმრავლესობა საზოგადოებრივ სასარგებლო შრომას ეწევა. ისინი უფრო მეტად მალაზიების სტრუქტურები არიან. ამით დროსაც ზოგავენ და ხელდასასაც.

საკითხავია, რა ხელებათ მათ დასლუბებ? დასლუბებ პროდუქტები თვებობსა და სეზონის მიხედვით იცვლება. შარშან ისე დაშთავდა წყალბერი და ისე მოგვეპარა აქ... წელი, რომ ვერ ვიგრძენით, როდის შემოიკლია კიტრი და პამიდორი, ზურმა, ყურბენი. იანვრის პირას მოვიანტარებთი ჰამიდორს და ვივიდობთ. კიტრის მოვიანტარებელი და კიტრის სურენაზობით ტეტებობით, შემოდგომის ბოლოს აუარებელი ციტრუსი შემოვიდა ქაქაქში, სულ ენოთანად გადავიყოლდა ქუჩები, მოედნები, ვიტრინები, დასლუბი. მაღლებით ყველა მანდარინი და ფორთოხალი მიქიწინდა.

„მატიანე ვანანზონს ვაცისა და ერთგულ ჰყოლს ჭუეყისისა“

პასუშბი



დარეჩან დედოფლის ცელესია



ძველებური აივნები

თეატრის ახალი დეკორაციები

1975 წლის 25 თებერვლიდან ძალაში შევიდა საქართველოს კომპარტიის ცენტრალური კომიტეტისა და რესპუბლიკის მინისტრთა საბჭოს დადგენილება „თბილისის ისტორიული ნაწილის სახელმწიფო დაცვის ზონად გამოყოფის შესახებ“.

„თბილისის ზურთიშობადრების ისტორიაში“ გვიხსნა: უნივერსიტეტის მუზეუმის აგება ევროპაში განწყვდილი არქიტექტორის ხიში კლდიაშვილი. საქმეს ნიკოლოზ ცხევედი შეთურობდა. მუში ნიკოლოზ ქაქაძის განაიპირა იყო და ცხევიდაქს „მეცხევიდენი მრავალი უვედრებო, ვერის მეღვინა და ტურებისვიის უვიდინა სკოლის ავდილი“.

მას შევდეგ არც ისე ბებრმა წყალმა ჩაიარა, ჩენი დედაქაქაძე კი ვანუშობლიდ გაფართოვდა. უნივერსიტეტის მიდამოები ქაქაძის შუავულიდ იქცა, ეს მუნიბოა კი— ისტორიის ერთ აქცარიად.

ახლა კოფის ისტორიად ვადავშალით: ფრანკენის, ვაგარიის, ზუბჩანინოვი, დენერ ახლელიანის... ჩანახაბედიანს შევეცადით ავღვანით ძველი თბილისის ცენტრალური ქუჩა და ერთი სახასიათო ეტერმინიალი — შოთევის გადატანა წინ ზურნა მილის, საქარჩოლოს უკრავს, პატარა მიქს ვაულე სარკე მიუსვენებია. ამალს მიაქვს შოთევიტი, უპალოის მუნიბიანი სახნები, კამოდი, მფარვა, საშურაბე ტაშტი.

მართლაცადა, ვინც ერთხელ ნახავდა ამ სურათს, რაღა დავიწყებდა მას. ესეც ისტორიის ერთ აქცარიად იქცა.

მე-20 საუკუნის „ცეცხლივით ხანა“ უწოდა ვალაკიონმა. თანამედროვე ადამიანი მიეჩნია სასწრაფოს. რომელი მითი ვაგაკვიროვდა, როცა ცხადმა ევლთა სალვარის ვადალბა.

ვინების ბატონობის ხანაში იქნებ მოყვდა რომაბტაქა? — „გრძობის ადვირი, ბულ-

ბულის ყაფაზა“, — ახე ვამოიტრია იოსებ ვრიშაშვილიმა წარსული და ვულდაწვეტით ვამოთხოვა მას. ამაო შოი იყო: ურბანისცულმა სამყარომ სხვა თვლით შეხედა წარსულის რომანტიკული სულით აღბედილ ნაშროს.

საკვიალურ ლიტერატურაში მითითებულია უამრავი მაგალითი, თუ როგორ პატრონობენ სხვადასხვა ხალხები ისტორიულ ძეგლებს. რიგაში მე-18 საუკუნის უბალიო ფარდულიც კი არისო დაცული. ამ ფაქტს კომენტარი არა სჭირდება, რადგან უკველი დროისათვის საურდენად რჩება ლაბინციის უცდავი ფორმული, რომელსაც ახე ხომარად იმარქებდა ხოლმე ილია: „აქმყო, შობილი წარსულისაგან, არის შობილი მოვადვიასა“.

ბოლო დროს საზოგადოების სამჯელიოდ ვადა ძველი თბილისის რეკონსტრუქციისხა რევერენაციის საქიბით, საქართველოს კომპარტიის ცენტრალურმა კომიტეტმა, რესპუბლიკის მინისტრთა საბჭომ სახელმწიფო საქმედ აქციეს იგი. ამ შედეგიც: ბარათაშვილის ქუჩაზე ავღვნილი აივნისი სახლები და ძველი ვალავის ნაწილი, რომლის კამარხისაც ავღა-ავღა თანამედროვე მიწისქვეშა ვალავსაშვილიც ეურნებოდა, ახარბეს მნახვას.

უდგოა, რომ ძველი ქაქაძის რესტავრაცია ავღვნიხად საჩქილო საქმეა, ბუნებრივია, პრობლემთა წყებაც იჩენს თავს. მთავარია, რომ, როგორც იტყვიან, ყინულიდ აიძირა. ვამოვლინდა ერისკაცთა პატრიოტული ძაღისხევა, ძალა, რომელსაც ხელწყოება ძილავს საკვირველი.

გრძელდება ბარათაშვილის ქუჩის რეკონსტრუქცია.

რეის უნის ტერიტორიის მოხდენილიად ერწმუნის ახალი კავთ.

მაღე ავღვნიენ რამდენიმე საცხოვრებელ სახლს ასანის, ითიმ-გურჯის, მეტების ქუჩებზე. ახუდოვის ქუჩაზე, ფიროსმანის ძეგლის ძაღის, კეღდება თბილისის თონე საღვთსტაციაო სასაუზიო.

უკვე დაწყებულია სიონის მიმდებარე ტერიტორიის რეკონსტრუქცია. უნდა ვახსენას ტაძართან მისახლოვნი. რამდენიმე სახლი უკვე დაანგრიეს, მაგრამ ადომინდა ძველი კედელი და საშუალოდ შეჩრდდა: ელოდებიან სპეციალისტთა დასკვნას. რესტავრაცია შეფერხებულია სამღვრის ქუჩაზეც, სადაც ძველი მუნიბოთა ნაშრობა წაყვნიენ.

პრესაში უკვე ითვცა, რომ საქარია არქიტექტორთა, ხელოვნებაშოკდენთა, ეთიოგრაფთა და არქეოლოგთა კომპლექსური მუშაობა, თორემ სტრუქტურული შეუძლებელია.

ერთ მაგალითს მოვიყვანთ „თბილისის ზურთიშობადრების ისტორიიდან“ დასტურად იმისა, რომ შემთხვევით რესტავრატორს ზიანი მეტ მოაქვს, ვიდრე სარბებელი: საუკუნის დასაწყისში „ლუბრი მონასტერი“ ავღვნივინა საცხარქიო ზურთიშობადრის — ვინმე ჩიოვს, რომელსაც არად ჩაუთვლია ძველი ძეგლის ვადარჩენილი ნაწილები, დაურდევია ერეონილი სტლიო და მონასტერი „ბერძენ-როსისი“ ცელსისად უქცივია. ახლა ცხადია, ამგვარი რამ აღარ ვანგრივდება, თუმცა სიფრთხილს თავი არ სტყავს. დ ვარიტეშვილისა და შ. მუხიანის ცნობით ლუენდამე (გორაკასალმა რომ ხომბი მოყლა) ვაცლებით ავრცა თბილისში ციხე-სიმაგრეები ავებული. არქეოლოგებმა პარკულ საცხოვრისხესაც მიავსეს. ქაქაძის უკვე დეტლს ასტრ ვაზოზე სჭირდება, რადგან აქ სხვა სინდელი იჩენს თავს: როგორ შეჩრწემება ძველი ახალს.

არქიტექტორ თინჯო ცვირკველიას გუთონის ვამოყვლევა, რომელიც ხებვა ძველი ქაქაძის სახლურებნა და სტრუქტურას. ამ-სა ვარდა, პოლიტექნიკური ინსტიტუტის არქიტექტორთა ჯგუფთა აშუავეებს სამეცნიერი თემებს, რომლებიც პრაქტიკულიად ვამოყენებთ „თბილქაქაროვიტის“ უკვე ნაწინაშოში.

უკვე შექმნილია სამეცნიერო-საკონსულტაციო სამუშაო და თბილისის ისტორიული ნაწილის სახელმწიფო დაცვის ინსპექცია.

„თბილქალაქპროექტის“ სპეციალურ არქიტექტურულ სახელოსნოში დამუშავებულია რამდენიმე ორიგინალური პროექტი, რომელთაგან განსაკუთრებით საყურადღებოა „საჩინო“. იგი გვთავაზობს დარეკანის სახაღმარის და დღინის აღმართზე მდებარე სახლების სასტუმრო კომპლექსად გადაქცევას უცხოელი ტურისტებისთვის (თბილისშივეა ძველის გაცოცხლების კარგი ნიმუში, ხომ თბილისშივეა — მეტეხის თეატრი მეტეხის ტაძარში).

პროექტი მოიწონეს, მაგრამ დამკვეთი ჯერ არ გამოჩნდა. დარეკანის სახაღმარის კომპლექსის ცენტრალურ კომიტეტს გადაეცა შემოქმედებითი ახალგაზრდობის კლუბად. იგი უკვე ხარაჩოვშია ჩაქმდარი.

ძველი თბილისის სარესტავრაციო სამუშაოები გრანდიოზულ მასშტაბებს ითვალისწინებს. სახელმწიფომ ამისთვის სათანადო თანხა გამოყო.

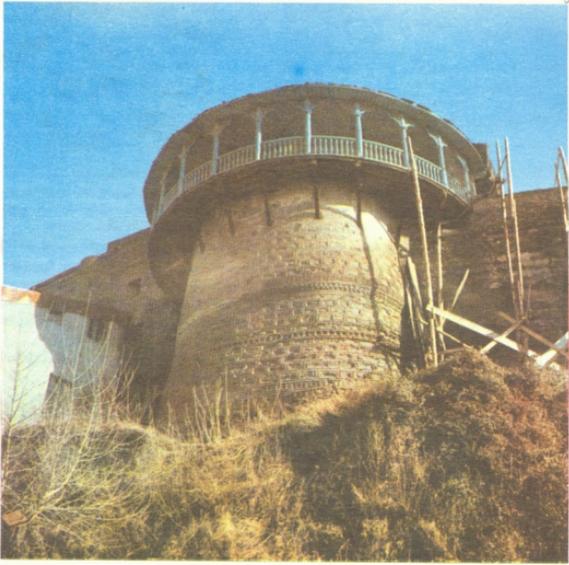
გაივლის რამდენიმე წელი და ახალთან შერწყმულ პირვანდელ ელფერს დაიბრუნებს ისტორიული უბნები: ისანი, მეტეხი, ნარიყალა. აღდგება ძველი გალავანი, ქარვასლები, საქულბაკობი, ახანოთა უბანი. განიკურნება ეკლესია-მონასტრთა შემოგარენი. ტურისტების თვალსაზრისით ასკერ უფრო მიმზიდველი გახდება ქალაქი თბილისი.

აქ კი, არ შეგვიძლია, არ გავიხსენოთ ერთი სატყვივარი: ახალი უსახო მასივები და კვარტლები. ჩვენს წინაპრებს ძნელბედობის უამს უგიათ ხარატულაიფენიანი, ზეულჩრქურთმენიანი სახლები. ოსტატ ნაკიორე ალამის ნაშუაკევი ახლად ამშვენებს ქალაქის ზოვიერთ შერობას.

სწორედ არქიტექტურის მხრივ ლეგენდარული სახელი ჰქონია თბილისი. უცხოელი ავტორები ასე ვაგანობენ: „უცხოელ ნაგები, საუფსოვო და საკვირველი“.

ისტორიაა ძველი თბილისი და მას ვუფროსილდებთო! დღეს, ამ უდიდეს გარდაქმნათა ხანაში, დიდი საქმე კეთდება. დიდ პატრიოტულ თაოსნობაზე მეტყველებს 1976 წლის ოქტომბერში სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს მიერ დამტკიცებული კანონი. ამ ბოლო წლებში საქართველოს კომპარტიის ცენტრალურმა კომიტეტმა დარესპუბლიკის მინისტრთა საბჭომ მეტად საყურადღებო დადგენილებები მიიღო „ისტორიისა და კულტურის ძეგლთა დაცვისა და გამოყენების შესახებ“.

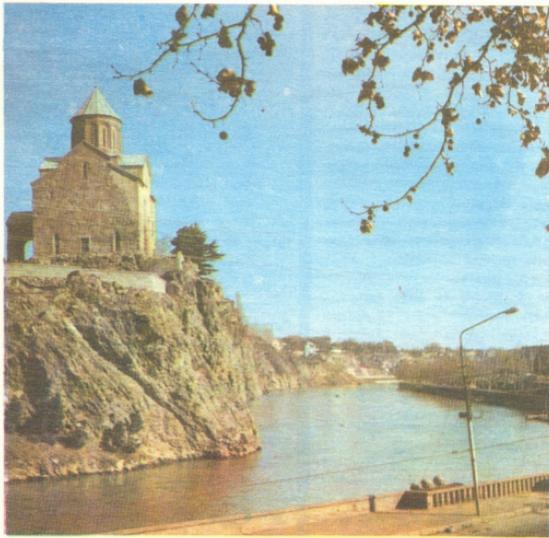
მართლაც ასეა, „მატანე განაშნობს კაცსა და ერთგულ ჰყოფს ქუეყნისადა“. დღევანდელი დღეც ხომ ზედა მატანის სტრიქონად იქცევა.



დარეკანის სახაღმარის

დ. იაკობაშვილის ფერადი სლაიდები

მეტეხის ეკლესია



საზღვრად რაც უნდა მივცვალო მეტი

სარფი სასაზღვრო სოფელია აჭარაში. ისტორიის უმრავლეს წარსულიდან იღებს იგი სათავეს. მისი სახლის წარმოშობა, ფლავიანო არიანის აწრთი, კოლხების სახელგანთქმული მუდის აიგვის შეთვისა და მედებს მძის აფსაროების სახელთან არის დაკავშირებული.

სარფში ღაზები ცხოვრობენ რიფთაგანვე ეს იმ ღაზების შთამომავალი არიან, კოლხების უძველესი სამეფოს დამფუძნებელი კლავ რომ აღსდენენ, ძალდენე მოციქვს, შემოქმედის თვისებში და პირის ზღვის სანაპიროზე ერთ-ერთი უძველესი სამეფო შემქმნის. ჩვენი მეცნიერები დღეს დიდი წარმატებით იკვლევენ ამ სამეფოს სატახტო ქსაჯი, არქეოლოგიის (ქსაჯი, არიანის რაიონის სოფელი ნოქალაქი) დიდ კულტურას.

ღაზებმა და მისმა განურქმედი ერთობა — სარფმა ერთხინარად იწილადი წარსულ ეპოქაა გიხატებს, რაც აბარაბოს დიდ ტომების შემოსელებითაც იყო ატეხილი, ხოლო შემდეგ, ამ საუკუნის დასაწყისამდე, მათ სამსწრფელზე შეტ ხანს ზოდეს ოტომანთა ამბეგრის მონღოის მიმდე უღელი.

1921 წლამდე სოფელში ერთადერთი და ნებადართული ენა თურქული იყო. ოქტომბრის მუშე თავისი მძღველი შექი საჩუქსა მიაწვდინა.

1925 წელს პირველი საბჭოთა მედიკოგი პოლიკარგე ხანდრავა შეეცადა სწავლა-აღზრდის უწყობის გატეხვას. მძელი იყო დედანდაცარგული სოფელში მოძალადის მიერ ამოკვეთილი ქართულის სწავლება. მაგრამ მრავალისმეტყველია დღევანდელი შედეგი — სოფელში სამოციდარ სარფელს უმაღლესი განათლება აქვს, ოცდაშვიდი მეციდარი კი შობილობურ სოფლის კულტურულ და ეკონომიურ აუვაგებას აბმარს თავის კოდანს.

1928 წელს ახლადამოყალიბებულ კომუნერნოვაში 17 კომლი გავრითანდა. მათ 28 ცენტრალი ხინილდ და 8 ცენტრალი ბრიანჯი მოიწეს.

1934 წელს, კომმუნერნოვაში გავრითანებული 83 ცენტრიდან, 44 ქალი იყო.

1936 წელს კომმუნერნოვას 24 მექტარი ჩაი, 11 მექტარი ტყე და 5 მექტარი ციტრუსის აბმდენი მქონდა.

დღე სამეფოლი იმში სოფლიდან ოთხმოცო კვიკაქი მონაწილეობდა. ოცდაექვსი ვერ ეღიარა შინ დაბრუნებას.

1948 წელს კომმუნერნოვამ საკუთარი ომდებრეობადგარი ააგნა.

1969 წელს კომმუნერნოვის ფულადმა შემოსავალმა 246 ათასი მანეთი შეადგინა.

1976 წელს ეს შემოსავალი 395 ათასი მანეთამდე გაიზარდა. რენტაბელობამ კი 41 მილიონს მიაღწია.

შეძობდა მეტისმეტი გვიჩვენებს საუფრ-

ნალო წრიალში ამდენი ფაქტობის დახვავება, მაგრამ აქ საუბარი სარფს ეხება, სოფელს, რომლის გულზე მოწარმარე პატარა მდინარე ტომში შვსოლოდ სახელმწიფოთა კი არა, სამეურთა მონადაც კეთული.

აქ მოხვედრად კაცს უმაღ გავიკება შენიჭრობის, რადგან საზღვარი ერთხინარად, როგორცდ მრულოდნდელი იწყება, ზვდვიდან ამოუკვეთელ საოცრებასაც.

ჩვენი მახანძლები არიან საქართველის დამასურებელი მსწავლებელი, სარფში ჩამოსული ყველა სტუმრის მეგზური ალი თანდლევა, პარტიის ხელგაჩარის რაკოქის განყოფილების გამგე თამაშ ცინცაძე, სარფის საშუალო სკოლის დირექტორი ზურაბა ჯანაშია და სარფის კომმუნერნოვის თავმჯდომარე მამიან თანდლევა. კომმუნერნოვის გამგეობის შენობასთან თვალმინარების ნებისებურმა წვერმა მოიხლა. იგი სი ახლო მონანდა, უფრო რამ მითუვც, მეტიდელი თურქული ორგანიზმაც გავიგინე — მოლა რიხთა და წაღღერებთ კითხულობდა უყრანა.

— გვიკითხო? — ალი თანდლევაამ პირველმა შენიშნა განცხიერება.

— ოცდაა გამზებელი სჭობა... — სარფელზედ იმდენი კარგი მსმენია, გნებავთ იხილ, რომ ამ პატარა სოფელში ორმოცდაათამდე კომუნისტა და ომხმობელთა კომკავშირული ცხოვრობს, იდგურ-პოლიტიკური დღითი საბჭოთა კავშირის სასაზღვრო სოფლების შორის პირველთაგან პირველთაგანი არიან, სათანალო დროშასა და ვიმელებენ ფლავიანო... და აგერ მეჩეთი, მოლა, უყრანა...

— მგონი მეჩეთმა ჩაგვეჩქარა, — მიმიხვდა ზურაბი განილობაში.

— ბერს სტუმრის ემართება ასე, — გაიციხა მირიან თანდლევაამ, — ჩვენი ჰგონითა მეჩეთი და უყარი.

— როგორ, ასე ახლოა საზღვარი?
— ამ სახლს იქით.

— აქედან ორმოცდაათი მეტრის მოშორებით?

— ოცდაჩვიდამეტი მეტრისა, — დააწუჭა მირიან თანდლევაამი.

— კი მაგრამ...

— ასეა, ისტორიულმა ფულადობითაბმ ორად გაუო ჩვენი სოფელი. მას არც თუ უსაფრფვლოდ, ორად გაყოფილ ვიხსენებ უწყობის ზოგირითი, — დაუფრავია სინანულით განმარტავს სოფლის პატარაჩქი, პანტეცემული ალი, — რად უბეგება ალაქს, უყრანსა და მეჩეთს, მდინარე ტომში გავსა დასავოვით. თმუცა ტინიკამ კულისშემძლე მალაც ომხვევრბა, მეჩეთ-გაჩემებში მაგ-

ნიტოფონს იყენებენ უყრანის წასაკითხავად... — ასე უყრად საზღვარი? — მეცხველად სასაზღვარიან ასე მოულოდელი მისკლით ვარ გავცირებულმი.

— დიას, დიას, ტიპაშიდან იწყება ის დიდა და მღვერამოსლი, რასაც საბჭოთა სოციალისტური რესპუბლიკების კავშირი მქონა, — დინდა ამბობს პატეცემული ალი.

კეთილბონი მკვიდრი სახლების ხშირავლით და სახურავებზე აღმართული საკვიდელო ანმეით დღეს ვერავის გავიკვივებ ჩვენს კვერავში. მაგრამ ფონი, რომელზეც ის სახლები, ნაყოფი დაუხმელებელი ნარინგ-თურინის ხეები და შწანდელ მოხასხასე ჩანს მღვერავები მოჩანს, სჯამად მეტაველია და თავისუფალი შრომის უმარატებისა დაღადელი.

— გულში ხინდა დამრჩება, კიდევ ერთ ციფრს თუ არ მოვიშვებდი, — ამბობს სარფის კომმუნერნოვის ეკონომისტა ციფური ვანილოში და მონაგარიშე ნარგული ვანიშქთან ერთად უყრადღებთ ამოქმედდავს საბჭოთა, საკომმუნერნო შრომის დახმად 264 სარფელიდან 182 ებლია, ზესტ-და ნახვავი.

— დიას, დიას, — საუბარში კომმუნერნოვის თავმჯდომარე ერთკა, — თუშავლებს უყმარობის ხშირად უფიციან ხოლმე სოფელად. არ ვიცი, როგორ ახსნას, მაგრამ ჩვენ არავითარი განსაუტრებელი ზემოქმედება არ ვახდენთ ახლავარდებზე. ისინი კი, სასწავლებელად თუ არ მდიან, ყველაში აქ ჩრჩებიან საშუალოდ.

— ძმელი ასახსნელი არ არის, — ამბობს ციფური, — მე ახლა იმ ქალების დავასახლებ, რომელთა უკველთობა რამდენ შეგება 2000-2300 მანეთს აუგებებენ გაიწონული საბჭოს დებუტატი ებინე კირიტი, ეთერ კაკაბიძე, ნათალი მემიშვილი, მერა თანდლევა, დიდა ნორკა, ნელი დავითი, ნათალი ბაქრაძე, ებინე ნუნდინიშვილი და მრავალი სხვა.

და ყველდ მათგანს სამი, ოთხი, ხუთი და მეტი უშეილო შეავს, ამ მხრივ უყრად სწანინაქ ქალაქი დღობილებს ჩვენი ქალები. — სიცილით დასძენს მირიან თანდლევა.

— რაკი ჩვენს ქალაქზე უნდა დაიწეროს, — ამბობს ალი, ერთი მარჯავ გეტყვი: საზღვარი საზღვარია, უწყობს არ სძინავს. თითოეულისაგან სიხსენებლს მოთხოვს. შევიდის პარტიკული სტელისკეოტიონი აღზრდის ანგარიშგასწავლა. საჩუფლი დღეები აქაც ყოჩალობენ.

აღიშთან ერთად ვართ გათვლიდვარი. მისი სიტყვების ტემპირატება თამაშობლივდ დასტურდება. მართლაც და, რაკივ ახლოა საქვერტება ვალმა-გაორბა სარფი ერთხინარისთვის.

სოფელში დამპრობები აინთო. ჩვენს მალე მიყვებოდა მოსაფლტებულ ვაგს. ქვემოთ ზღვა მონანს, ზედ სოფლის ფერხითი გარათბულ, შწანეაუბალით, სოფლის ნაპირის შვიდი ტალღებით რომ იღმებუნება.

დ. ასპურაპა

გუჯარტის ოცნახი ქართული ქალი



სწორედ ამ ქართველ ქალზე ითქმის: „სადღესას და წაიკვირო“.

ჩვიდმეტი წლის წინათ სტუდენტი ზაირა სამხარაძე შეხვდა რუმინელ ალექსანდრე კალუსს. შათი ერთნაირი შევიყვარეს. ქალს მშობლები და ნათესავები დიდ წინააღმდეგობას უწევდნენ, მაგრამ იქორწინეს და ბუქარესტში დაიდგნენ ბინა. ზაირა ერთხანს ბუქარესტში, სამბათა კავშირის საჯარო წარმომადგენლობაში მუშაობდა, მერე ქართან ერთად კუბაში გაემგზავრა და იქ მოღვაწეობდნენ რუმინეთის სოციალისტური რესპუბლიკის საელჩოში. ამჟამად ცოლ-მკარი ბუქარესტში მუშაობენ ქუბის სოციალისტური რესპუბლიკის საელჩოში.

ზაირა სამხარაძეს ხშირად ახსენებდნენ, მაგრამ პირადად არ ეცნობოდა. ვიცოდა, მირა მასთან საქართველოს კულტურის ბუერს გამოჩენილი მოღვაწე უყოფა სტუდენტობა, ლექსები და წერათუბები მიუძღვნეს ჩვენმა ცნობილმა პოეტებმა და უტრალიტებმა. მასთან მიიღან რომელი საქართველოს მკვიდრნი, როცა დიდ სამამულო ომში რუმინეთის ტერიტორიაზე გმირულად დაღუპული მეომრების საფლავებს დაეძებნენ. ზაირას დახმარებით ბუქარესტიდან 500 კილომეტრის დაშორებით, ქ. კლუჯში მოხანს მთავარი სიმონ ნატროვილის, კაპიტან ვასილ სენიბის, უფროსი ლიტენანტი კილსონიას, ლიტენანტი გიორგი ჩინჭელაშვილის და სხვანა საფლავები.

მაინტერესებდა ზაირა სამხარაძის გაცნობა, მაგრამ არც სამსახურის მისამართი ვიცოდა, არც ბინისა. ქართველი ტურისტები ჩვენდა მოულოდნელად შეგხვდით მას. ბუქარესტის ჩრდილოეთ ვაკისში მახლობლად, სკვარში, საქართველოს სსრ დასახლებულმა გვიჩვენა, დიდი სამამულო ომის ვეტერანმა ევეგენია ჩხიკვიშილია გვიხატა რუმინელი თანაკის, ქართველი ქალი ზაირა სამხარაძე.

წინა დღეს, როცა ბუქარესტის ღირსშესანიშნავ ადგილებს ვეცნობოდი, რამდენჯერმე მოვიკვირე ვიღს ესენენებმა ჩვენთვის ანთიმოზ ივერკილის მონასტერია, მაგრამ მან რაოდენად ხან რა მოითხოვა, ხან რა.

ზაირა სამხარაძისთვის ეს ამბავი ეტყა ევეგენია ჩხიკვიშილი და მან იცხარა ჩვენი შეხვედრა. მონასტრის წინააღმდეგარმა სხიარული მივიღეთ და ძირფესვიანად გვატყვენი ანთიმოზ ივერკილის ცხოვრება და მოღვაწეობა.

იმევე საღამოს ზაირა სამხარაძემ თავის ოჯახში მივიწვიე. კარებში გამხდარი, მალა-

ლო, შავგვერდანი ახალგაზრდა კაცი შემოგვეხატა.

— მიზრანდით, გენაცვალეთ, ძვირფასო ქართველებო, — შემოგვიხატა მან ქართულად, საითათოდ ვადაგვეკონა, — ზაირას მეუღლე გახლავართ — ალექსანდრე კალუსი, უბრალოდ, ანდი დამიხატეთ. მხოლოდ ქართულად ვილაპარაკებო. ჭერ ერთი, მე უკვლავერი მეგობრის და თავისუფლად ვლაპარაკობ, მერე უფრო ღრმად და კარგად შევისწავლო იმ ხალხის ენას, რომელსა დიდ პატივსა ვცემ...

ზაირას ჩვენთვის საინტერესო მასალებს კოლექცია აქვს. მისი საქადალად საცხეა საქართველოს და ქართველი ხალხის, ქართული კულტურის, მეცნიერების, ხელოვნების, საბორთის შესახებ რუმინელი მეცნიერებისა და კულტურის გამოჩენილი მოღვაწეების მიერ დაწერილ და პრესაში გამოქვეყნებულ სტატიებისა და ინტერვიუების ამონაჭრები.

— საქართველოს ნახავ ამ ქართველი ხალხის გაცნობამ დაუვიწყარი შთაბეჭდილება მოახდინა რუმინეთის გამოჩენილი მეცნიერებზე, მწერლებზე, პოეტებზე, არტისტებზე — ამბობს ზაირა. — ისინი ბრწყინვალე შედეგებს აღწევდნენ ჩვენს რესპუბლიკას და მის ადამიანებს.

უკუსაუბრობ: რატომ არ თარგმნი ქართველად ამ გამოჩენილთა და არ უტყავინ გამოსაქვეყნებლად საქართველოს პრესას მეოთხე. ჩვეულბურღე მასსახება: „ამ ამონაჭრებს ჩემთვის ვინახავ, როცა საქართველო მომინატრება, კითხულობ და თავს ისე გვიჩვენებ, თითქმის მშობლიურ მხარეში ვიმყოფებოდე“.

ჩვენს დასახლისს არ უყვარს თავისთავზე ლაპარაკი, მაგრამ მაინც უყვნიბით მის ამბებს.

ბუქარესტში რუმინელ ენაზე გამოიღის ქართველი პოეტის ოთარ შალამბერძინის ჩრეულ ლექსთა კრებული. იგი ზაირა სამხარაძეს უთარგმნა.

— თბილისი რუმინული პოეზიის კვირეულის აღმასრულებელი ოთარ შალამბერძინე გენობის რუმინელი პოეტის ლექსი ამდღერა ქართულად თავისი მწვენიერი თარგმანებით, — ვთავაზობ ზაირამ, — რუმინელები არ დაჩანენ ვალში და აი, მზად არის მისი ლექსების თარგმანთა კრებული. არ მოველოდი, თუ ასე კარგად დავუტყულოდი რუმინელი ლექსს. ჩემი თარგმანი მოეწონათ.

ახლა ზაირა სამხარაძის ოცნება რუმინულ

ენაზე ააღეროს უკვადი ვიჯა-ფშაველას ნაწარმოებები.

— ძლიერ მიყვარს ბუნების აღწერა. კარბატებში მოგზაურობის დროს დაწერე პატარა მოთხრობები ზებებზე, ჩანჩქერებზე, ტბებზე და მდინარეებზე და ისინი შევადარე ჩემს მშობლიურ საქართველოს ბუნებას, — ამბობს ზაირა. — აღბათ პირველად ვიჯა ფშაველას ამ სახის ნაწარმოებებს ვთარგმნი. თუ იმდენი გამომართლად, ლექსებისა და პოემების თარგმნასა შევეუბლები.

ანდომ საბი მოზრდილი წიგნი გამოიტანა და წინ დაველო:

—მეც ვეწევი ლიტერატურულ მოღვაწეობას. თორმეტი ენა ვიცო კარგად, მაგრამ ყველაზე უკეთესად — ესპანური ენა. ეს საბი წიგნი ესპანურიდან ვთარგმნი რუმინულ ენაზე.

წავიციობ: მთარგმნელი ალექსანდრე სამხარაძე. ვაჯერებულმა ახებდე ჩვენს მასწავლებლს.

— საქართველოს და მისი ხალხის მიმართ დიდი სიყვარულის იმწინად ყველა თარგმანს ჩემს სახელს და ქართულ გვარს ვაწერ. ამ შემთხვევაში გვარი სამხარაძე უფრო მახლობელია ჩემთვის.

ანდი დიდ სამუშაოს დასცილებდა: ადღენს და გამოსაცემად ამახუბეს ესპანური-რუმინული და რუმინულ-ესპანური დიდ ლექსკონს. სამუშაო მეტად რთული და შრომატევადია. ამ საქმეში შედეგს ზაირაც ეხმარება.

— სამსახურის შემდეგ მცირე დრო ვერჩება ლექსკონისათვის. ამ სამუშაოს კვირა-უქმე დღეებს ვანლობებ, ღამის საათებშიც იმ ვეშობობი, — აცხადებს ცოლ-მკარი...

რუმინეთის ახალგაზრდობის გამოიკეცლობა დიდი ტირობით სცემს ზაირა სამხარაძის მოთხოვნათა პირველ კრებულს.

ეტორის ვიციობ, აიბრებ თუ არა ამ მოთხოვნების ქართულად თარგმნას და გამოცემას მეოთხე.

— ის, რაც რუმინულად ქვეყნდება, მხოლოდამხოლოდ ჩემთვის მქონად დაწერილია და თითქმის ძალით გამოიძვლავს ხელდას. ჩემი მოთხოვნების ქართულად თარგმნაზე დასახარავ დროს, ქართველ მწერლებს ნაწარმოებების რუმინულად თარგმნას მოვანდობებ — მტკიცედ მიასუხა ზაირამ.

3. სინარაული



საქართველოს ქალი

ჰვირვასო გჰითხველებო!

ღღეს 126 ატასი „საქართველოს ქალი“ ზემოღის თჰვენს ოჯახებო-
ჰი, როგორც თჰვენი ახლო გეგობარი.

126 ატას ღა ალბათ უფრო გეტ ოჯახს გესაუბრებათ ჟურნალი
ჩვენი ცხოვრების ავ-ჰარგა, იმ ღიღ საქმიანობაჰ, რომელიც გიგღი-
ნარბოგს ჩვენს ჰვეანაჰი ჩვენი ხალხის მატერიკალური ღა სულიერი
ცხოვრების ღონის ზემოგროგი ამაღლებინსათვის, აღამიანის გეღნიეა-
ბინათვის, საბრთაზორისო მუხიღონის განმტკიცებისათვის; გესაუბრა-
ბათ თჰვენს ხღღეღისო ზრომითს მიღწევაგაჰ, ხვალინღელი ღღის
გერსჰჰეტივებაჰ, თჰვენს საგუზოო ღა საქმეცხოვრებოჰ გიროგაგაჰ,
იგაჰ, თუ როგორ აღჯარღოთ ზვილები, გოაჟოთ ოჯახი...

ამ ჟურნალის ფურცლებაჰ ასახულია ავგირი თჰვენგანის გოგოლი-
სა ღა ზემოგეღეღის გჰა, გომეგ გესაუბრეტივებისა თუ საჯღვარგარე-
თის ჰალთა ცხოვრების აგეგაჰ.

გეღატციკი სხსაუბროღ ვიჟვეთ გემოჩენიღ გეღნიერებს, საუ-
ჰათესო სავიციალისტებს, ღიტერატურის, ხელოვნების, სკორტის წარ-
მომგღენლებს. თჰვენს ჩვენთან ერთაღ ისემთ გათ საუბარს, ესწრა-
ბით გეღაგოგირი სხაგონს სღღომებს...

გვიხარია, როღესაც თჰვენს გოღინხართ ჩვენთან, გვიგაგანით წა-
რილებს, გვიზიარებთ აჯრებს.

ახლა გეღაგეჟვეტიმთ გოგეჟვიოთ ჩვენი გიტიხველების ღაუსწრა-
ბელ კონფერენციკაჰ.

თჰვენ ხოგ ჟურნალის ჟოველ ნომერს ფურცლავთ იმ გეღღით,
როგ აჰ ზეგღეღით თჰვენთვის სინტერესო აღამიანებს, გიგებათ სი-
ნტერესო ამებებს, პასუხს გიიღებთ იგაჰ, რაც გეჟუხებთ, გეჟინებთ,
როგ ჟურნალი გოგაგეღით სავირო რჩევა-ღარეგებებს.

ღა აჰ, ახლა გეგუგრს ვიცოღეთ, რაგღენაღ ვეგებთლებთ“ ამ გო-
ლოღინს?

1. რა გოგეჟონათ „საქართველოს ქალი“ გოლო ხნს გემოგეჟე-
ნეაჰი მასღღეღიღანს? (ნარკევეები, გოთხროგები, ღეჰსეგი, წერი-
ლები...)
 2. რა არ გოგეჟონათ ღა რატომ?
 3. როგორი თჰვენი აჯრი ჟურნალის მხატვრული გეჟოგების
ზესახეჰ?
 4. რის წაიტიხვას ისურებღით „საქართველოს ქალი“ გომეღენო
ნომრეგოჰი, რა სავიტიხვები გინტერესებთ?
- იგეღი გეგეგს, ფართოღ ჩაგეგებით ამ საუბაროჰ.

თჰვენი გეგობარი „საქართველოს ქალი“.

საქართველოს თურნალისტთა კავშირის თაოსნობით ხელოვნების შემუშავთა სახლში გაიხსნა თურნალისტი მხატვრების ნამუშევრების გამოფენა დევიზით — თურნალისტები ხელოვნებაში! გამოფენის გახსნას დაესწრნენ თურნალისტთა საერთაშორისო ორგანიზაციის პრეზიდენტი კარლ ნორდენსტრენგი და სსრ კავშირის თურნალისტთა კავშირის მდივანი ანატოლი რიეჟოვი საპატიო სტუმრებმა დიდი კმაყოფილება გამოთქვეს და მომავალი წარმატებები უსტრვეს თურნალისტ მხატვრებს.

გამოფენაზე წარმოდგენილი იყო ცხრა მხატვრის სხვადასხვა თანრის ნაწარმოებები. ვთავაზობთ მათს თითო ნამუშევარს.



ანდრო კანდილკი

ქერნალისტები ხელოვნებაში



ლენარდო შენგელია



ვიანრა ტერეღაძე



მურთაზ აბაშიძე



გიორგი როინიშვილი



ბაიზ ფოცხაშვილი



ოსთარ ჭიშკარიანი



ელაბიერ რუსუცაი



ალექსი ბაღაბუევი



საბავშვო მოდა

საქართველოს მოსახლეობის საყოფაცხოვრებო მომსახურების სამინისტროს მოდელის სახლის მოდელიორები გვთავაზობენ ქალის საგაზაფხულო ტანსაცმლის რამდენიმე მოდელს

ქალის კოსტუმი — შაქეტი ცალბორტიანია, ტანზე ოდნავ გამოყვანილი, განიერი ლაცანები აქვს, სახელოები სწორია და მიკერებული ქვედა წელი სწორია, წინ ერთი ნაკეცი მოკლე თილბი იმავე ქსოვილისაგანა შეეკრილი.

მოდელის ავტორია ს ჩაშინაძე
საქოსტუმე „გიორგისაგან“ შესრულებული ქალის კოსტუმი შაქეტი ტანზე ოდნავ გამოყვანილია, ცალბორტიანი განიერი ლაცანებით, ჭიბები გაჭრილია სახელოები სწორია და მიკერებული.

ქვედაწელი სწორია, წინ ერთი ნაკეცი მოდელის ავტორია ს. ჩაშინაძე
კაბა შალის ქსოვილისაა, სწორია სახელო მიკერებული არ არის, მთლიანადაა კანასთან ერთად აჭრილი. სახელო მთავრდება მანეთით, გული ნავისებურადაა ამოჭრილი.
მოდელის ავტორია კონსტრუქტორ-მოდელიორი ლ ბაბინიძე.

